89STE JAARGANG No. 271

VRIJDAG 24 NOVEMBER 1972

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Nixon onderbreekt feestdag

KISSINGER VRAAGT INSTRUCTIES

Vietnam weer dood in Parijs

WASHINGTON/PARIJS — President Nixon heeft gisteravond de viering van Thanksgiving Day met zijn gezin te Camp David, niet ver van Washington, plotseling onderbroken om naar de Amerikaanse hoofdstad te reizen temidden van berichten, dat de vredesonderhandelingen in Parijs over Vietnam op een dood spoor zijn beland. Nixons adviseur, Henry Kissinger zou dringend gevraagd hebben om aanvullende richtlijnen om de opgetreden impasse te doorbreken. Er zou vandaag, na vier dagen van onafgebroken onderhandelingen tussen Kissinger en zijn Noordvietnamese tegenhanger Le Doec Tho, geen overleg plaats vinden. Men meent in Parijs te weten, dat Kissinger en Tho gisteravond uiteengegaan zijn zonder de datum voor een nieuwe samenkomst vast te stellen. Waarnemers hebben de indruk, dat de onderhandelaars op ernstige moeilijkheden zijn gestuit. Tot een breuk schijnt het nog niet te zijn gekomen.

Een hoge Zuidvietnamese functionaris heeft vandaag in Saigon bekendgemaakt, dat er in de eerste vier dagen van de geheime besprekingen in Parijs tussen Kissinger en Tho geen vooruitgang is geboekt in de richting van een vredesregeling. Volgens de functionaris heeft de communistische partij zich koppig getoond en onaanvaardbare eisen gesteld.

Zoals bekend heeft Saigon bezwaar gemaakt tegen verscheidene punten van het ontwerp-vredesakkoord en daartegenover voorwaarden van de Zuidvietnamese regering voor een regeling gesteld. Gistermorgen kwam in Parijs een speciale afgevaardigde aan van de Zuidvietnamese president om een rechtstreekse liason te vestigen met de Amerikaanse onderhandelaar. Saigon heeft namelijk ook bedenkingen tegen het feit, dat het vooraf niet gekend wordt in het vredesoverleg, dat tussen Washington en Hanoi wordt gevoerd over een zaak, die het in eerste instantie aangaat.



MONTAGNE — In de Dominicuskerk te Montagne is gisteravond ter nagedachtenis van de heer Kees Boode, een requiemmis opgedragen door de bisschop van Willemstad, mgr J. M. Holterman. De heer Boode is jarenlang als Kruisvaarder van Sint Jan werkzaam geweest op Brakkeput Ariba. Voor de plechtigheid bestond grote belangstelling. Na de mis bestond er gelegenheid de Kruisvaarders te condoleren.

"Gasten" in Rotterdam bundelen krachten

ROTTERDAM — Buitenlandse arbeiders, Surinamers en Antillianen in Rotterdam hebben hun krachten gebundeld in een "Liga van minderheden". Deze liga wil op verschillende manieren opkomen voor de belangen van alle vreemdelingen in de Maasstad. Men vindt, dat officiele instellingen en vakbeweging op dit punt tekortschieten, terwijl overheid en wijkorganen niet volledig in staat zouden zijn de belangen van alle Rotterdammers evenwichtig af te wegen. Het initiatief voor de oprichting van de Liga, waarin vertegenwoordigers van Surinamers, Antillianen en gastarbeiders zitting hebben, is genomen door de Stichting algemeen belang Antillianen (SABA). Laatstgenoemde organisatie zet zich al enige jaren in voor het behartigen van de belangen van Antillianen in Rotterdam en omstreken. Men heeft een centrum in de Ketenstraat en men organiseert verschillende activiteiten op sport- en cultureel gebied. Onlangs nam men het initiatief tot een soort ontmoetingsdag om de Europese Nederlanders te laten kennis maken met Antillianen en Antilliaanse uitingen. Recentelijk heeft men zich fel verzet tegen het gemeentebeleid om een maximum percentage woningen per week vast te stellen dat door niet-Nederlanders bewoond zou kunnen worden. Naast de SABA opereert sedert kort ook een andere Antilliaanse groep en wel Caribia.

Brandt wil Europese inspraak bij Amerika

Bondskanselier voor Atlantische dialoog

BONN — Bondskanselier Willy Brandt van West-Duitsland wil dat de Europese bondgenoten van Washington een bepaalde mate van inspraak krijgen in belangrijke Amerikaanse beleidsbeslissingen. Volgens regeringskringen in Bonn zal de bondskanselier een verzoek dienaangaande richten tot president Nixon als deze, zoals wordt verwacht, begin volgend jaar een reis langs Westeuropese hoofdsteden maakt.

Westduitse functionarissen zijn van mening dat Brandt denkt aan consultatieve besprekingen, niet alleen over NAVO-kwesties maar ook over de oost-west-verhoudingen, het Midden-Oosten en de wereldhandel. De Westduitse regeringsleider gaf zijn bedoelingen te kennen in een toespraak, afgelopen woensdag, in Bonn tot parlementariers van 14 NAVO-landen toen hij opriep tot een nauwere "Atlantische dialoog". Evenals verscheidene andere leiders van Amerika's bondgenoten in Europa schijnt Brandt van mening te zijn dat er te weinig contact overleg heeft plaatsgevonden over kwesties als Nixons pogingen tot normale betrekkingen met Moskou en Peking te komen, het Amerikaanse streven naar vrede in het Midden-Oosten, de huidige onderhandelingen van presidentsadviseur Henry Kissinger ter beeindiging van de Vietnamese oorlog en het commercieel, economisch en financieel beleid van Washington.

Brandt kondigde eerder deze week al aan dat hij verwacht Nixon begin volgend jaar te ontmoeten. In de eerste helft van 1973 zal hij tevens gesprekken voeren met de Britse premier Heath en de Franse president Pompidou terwijl hij in die periode, naar verluidt, ook nog andere Westeuropese regeringsleiders hoopt te ontmoeten.

Peron stuurt aan op krachtmeting

BUENOS AIRES — De politieke partijen van Argentinie die afgelopen maandag besprekingen voerden met generaal Juan Peron hebben besloten de militaire junta te vragen het decreet in te trekken waarbij het de vroegere leider verboden is kandidaat te staan voor de presidentsverkiezingen van maart volgend jaar. Dit heeft de persoonlijke vertegenwoordiger van de oud-president, Hector Campora, bekendgemaakt.

Genoemde partijen hebben een document opgesteld waarin zij de militaire junta drie eisen willen voorleggen: opheffing van de staat van beleg, ontslag van de minister van Binnenlandse Zaken Arturo Mor Roig en intrekking van het decreet waarbij het al die personen verboden is kandidaat te staan voor de presidentsverkiezingen die niet vóór 25 augustus van dit jaar in Argentinie verbleven. Peron bevond zich op dat moment nog in Spanje en mag dus niet naar het presidentschap meedingen.

Pauper

LONDEN. — Voor een man met een schuld van bijna 100.000 pond sterling, verbaasde het de magistraat dat Alan Victor Ramsey toch nog rondreed in een Rolls-Royce en een Mercedes-Benz, dat hij nog woonde in het exclusieve Mayfair, dat hij nog maatkleding droeg en dat zijn feestjes niet minder groots waren dan vóór zijn bankroet.

„Was dat voor een pauper niet wat extravagant", wilde hij weten.

„Ik meen van niet", antwoordde Ramsey. Hij had overal eenvoudige verklaringen voor.

De auto's zijn van de firma die vroeger de zijne was en waarvan nu zijn tweede vrouw en een broer eigenaars zijn. Ze hebben hem als adviseur in hun dienst genomen.

Het huis in Mayfair staat ook op naam van zijn vrouw. Hij gaf het haar in het begin van het jaar in het kader van een huwelijksschikking van 50.000 pond sterling.

Wat de feestjes betreft: die geeft zijn vrouw, hij doet haar het genoegen erop aanwezig te zijn.

Ramsey gaf toe dat hij vorig jaar 336 pond sterling uitgaf aan wijnen, maar dat er nog maar „één fles of twee" van over is.

De huwelijksreceptie die hij de dag na zijn faillissement gaf in een sjieke club kostte hem 450 pond sterling, en bankroet of niet, de huwelijksreis ging naar Sankt Moritz in Zwitserland.

Ontslag kabinet-Eyskens aanvaard

BRUSSEL — Koning Bouwdewijn van Belgie heeft donderdagavond premier Gaston Eyskens in audientie ontvangen en het ontslag van diens kabinet dat woensdag werd aangeboden aanvaard.

Massa-huwelijk in Mexico

MEXICO-STAD — Door het toedoen van de echtgenote van de Mexicaanse president zullen 90.000 Mexicaanse mannen en vrouwen die samenleven op 1 december in de echt worden verbonden. De presidentsvrouw, mevrouw Echeverria, heeft haar campagne "het Mexicaanse gezin" genoemd. Een van de bedoelingen ervan is miljoenen onwettige kinderen in Mexico officiele status te verlenen. De burgerlijke huwelijken zullen op stadhuizen in heel Mexico gesloten worden. In de hoofdstad Mexico liefst zevenduizend.

Het zal vooral een drukke dag worden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand in Puebla bij Mexico-stad, die 8.845 samenlevende mannen en vrouwen in de echt zal verbinden.

Om zoveel mogelijk ongeregelde paren tot het wettig maken van hun band aan te moedigen, zullen de huwelijken op 1 december zonder kosten gesloten worden.

De campagne van mevrouw Echeverria — die de hulp van de vrouwen van tal van bestuursambtenaren heeft gekregen — valt samen met de start volgend jaar van een gezinsplanningsproject.

In het in naam overwegend rooms-katholieke Mexico, waar de viriliteit van de man dikwijls gemeten wordt naar het aantal bijzitten en kinderen dat hij heeft, wonen 51 miljoen mensen, die tegen het jaar 2.000 naar de huidige trend zullen uitgroeien tot 131 miljoen.

De voorzitter van de Mexicaanse rooms-katholieke bisschoppenconferentie, mgr Rafael Cazquez Corona, schatte onlangs dat 50 pct van de babys die in Mexico geboren worden, buitenechtelijk zijn.

Het streven van de overheid is het huidige bevolkingspeil voor de komende vier jaar te handhaven.

Concept cao door leden van PWFC afgewezen

WILLEMSTAD — De werknemers van Shell Curacao n.v. hebben tijdens het woensdag en gisteren gehouden referendum met overduidelijke meerderheid het voorlopig cao-akkoord dat was bereikt tussen de onderhandelingsdelegatie van de PWFC en de direktie van Shell Curacao afgewezen. Slechts 134 werknemers stemden vóór de bereikte overeenkomst, 2049 stemden tegen terwijl er 22 ongeldige stemmen waren.

Dit houdt in dat de onderhandelingsdelegatie van de PWFC opnieuw met de direktie van Shell van Shell Curacao aan tafel moet gaan zitten om verder te praten. Het is niet uitgesloten dat daarbij de lands bemiddelaar zal worden betrokken. De voorzitter van de PWFC, de heer H. Spencer, bleek vanmorgen niet bereikbaar te zijn voor commentaar. Het lid van het bestuur, de heer Hercule, verklaarde desgevraagd dat naar zijn mening de afwijzing van het pakket vooral berust op twee kardinale punten, namelijk het percentage van de loonsverhoging en de bonusuitkering. Als algehele loonronde hadden de leden gevraagd een bedrag van f 120 per maand. In de conceptcao is zoals gemeld een loonronde voorgesteld van 5 1/2 procent per 1 oktober waarvan 2 1/2 procent beschouwd wordt als voor-indexering. Voor wat betreft de bonusuitkering hadden de leden een „dertiende maand", dus een vol maandsalaris gevraagd. Volgens het concept is voorgesteld een directe uitkering van vijftig gulden gevolgd door een kerstgratificatie van drie weken ingaande december 1974. Beide punten bleken voor het merendeel van de PWFC-leden onaanvaardbaar.

(Zie voor commentaar Shell op pagina 3).

Vijfvoudige moord in VS

LAREDO — Een boer uit de Amerikaanse staat Texas, die enkele jaren geleden al een gevangenisstraf uitzat wegens moord, heeft zich donderdag bij de politie in de stad Laredo gemeld met de mededeling dat hij de avond tevoren vijf mensen had vermoord. Op de door de dader aangewezen plaats vond de politie inderdaad de vijf lijken. Over de reden voor zijn daad heeft de moordenaar zich nog niet uitgelaten.

Twintig jaar voor 14-jarige

PARIJS — Een veertienjarige Franse jongen is donderdag door de kinderrechter in Brest tot twintig jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens poging tot aanranding van en moord op een meisje van tien jaar. Acht jaar van het vonnis zijn voorwaardelijk.

De jongen had zijn slachtoffer na de aanrandingspoging bij Pludal-Mezeau in het department Finestere verdronken.

Een zo zwaar vonnis voor een minderjarige wordt in Frankrijk weliswaar zelden uitgesproken, maar ongewoon is het niet.

De identiteit van de jongen is vanwege zijn minderjarigheid geheim gehouden.

NAVO-assemblee luchtpiraterij aanpakken

BONN. — De NAVO-assemblee in Bonn heeft gisteren een dringend beroep op de regeringen van de NAVO-landen gedaan vliegtuigkapingen en terreur te bestrijden door vluchten en buitenlandse hulp aan landen die luchtpiraten herbergen in te trekken. In een pakket aanbevelingen, dat de plenaire vergadering voor indiening bij de NAVO aanvaardde, drongen de 200 parlementariers en andere afgevaardigden er bij de veertien regeringen op aan landingsrechten en diensten te weigeren aan de nationale luchtvaartmaatschappijen van die landen.

Voorts werd er bij de NAVO-regeringen op aangedrongen politieke druk uit te oefenen op het Griekse bewind voor herstel van de parlementaire democratie.

De aanbevelingen betreffen onofficiele richtlijnen voor het NAVO-beleid in het komende jaar. Zij zijn niet bindend maar zijn van belang omdat het de opvattingen betreft van parlementariers die fondsen voor de NAVO voteren.

Tot de aanbevelingen behoren voorstellen voor ontspanning tussen oost en west, die zich zou moeten concentreren op de Europese veiligheidsconferentie, die SALT-besprekingen (over beperking van de strategische bewapening van de VS en de Sovjet-Unie) en het overleg over wederzijdse evenwichtige troepenvermindering in Midden-Europa (MBFR).

Het SALT-overleg zou blijvende beperkingen moeten opleggen aan de bewapeningswedloop, terwijl de ontwapeningsconferentie in Geneve versneld zou moeten worden om te komen tot een algeheel verbod van atoomproeven. De kwestie van conventionele- en kernontwapening in midden Europa zou moeten worden besproken op de conferentie over troepenvermindering.

Hoogwater op Rijn

STRAATSBURG — Het water van de Rijn bij Straatsburg had donderdagochtend al een peil van 5,45 meter bereikt: 45 centimeter boven het alarmpeil en is gedurende de dag met twee centimeter per uur blijven stijgen.

Tegen de avond was het peil bij Straatsburg 5,64 meter. Talrijke wegen langs de rivier staan onder water en ook een groot deel van het Rijn-park bij de Europa-brug staat blank.

Trinidad op hoede voor bombrieven

PORT OF SPAIN — Het algemeen postkantoor te Port of Spain is gewaarschuwd voorzichtig om te gaan met poststukken uit het buitenland, die geadresseerd zijn aan joden op Trinidad/Tobago. Dit is geschied op advies van Interpol met het oog op de bombrieven, die aan joden over de hele wereld worden gezonden.

Interpol heeft vastgesteld, dat de bombrieven, die door terroristen uit Maleisie naar Australie en uit Amsterdam naar Londen en Canada zijn gestuurd, het gevolg waren van gegevens, die werden geput uit recente edities van who's who.

De bombriefpakjes, aldus het waarnemend hoofd van de criminele dienst te Port of Spain, zijn doorgaans opvallend dik en zeer strak. De adressen zijn met de hand geschreven, op de envelope getikt of op een strookje papier op de envelope aangebracht

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing, Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Daniel; WESTEND: 19.00-21.00 God forgive, I don't; 23.30 Your turn to die; CINELANDIA: 19.00-21.00 When eight bells toll; 24.00 One after the other; DRIVE-IN: 19.00-21.00 XY and Zee; 24.00 Ik een groupie; CINE-RIO: 20.00 Massacre time.

CINE–TRUCK: Hedenavond te Westpunt/Divi-diviclub en morgenavond te Barber.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN

EMMAKERK: 20.00 jaarl. pot-luck-avond.

ALLIANCE FRANCAISE: 21.00 bijeenkomst - landhuis Bloemhof, Sta Rosaweg 6. SPREKER: dhr. Pierre B. Hery; OND.: Menus propos touristiques et economiques ou le panorama des paradoxes.

NOVEEN: 19.00 triduum-ivm. parochiefeest-kerk Buena Vista. Preek: pastoor W. Ellis.

TENTOONSTELLING: abstracte schilderijen - Marianne Volgers - lobby Hilton hotel; 19.00-22.00 educatief speelgoed-Mamixkleuterschool. (voor inwoners Suffisant en Groot Kwartier).

SWRC: 21.30 bingo-drive.

MODESHOW: 21.30 Casa Amarilla - Cave de Neptune, Hotel Curacao Int.

SPORT

BRIDGE: 20.00 drive - Club Curacao.

JEUGDHUIS DE OLEANDER: 20.00-21.00 basketballtraining - meisjes; 21.00-22.00 jongens.

SCHAKEN: 20.00 finale - Don Q schaaktoernooi - pavilj. R en B.

VOETBAL: 20.00 aanvang competitie hoofdkl.-SUBT vs Victory Boys - rifstadion.

DRIEKAMP: 19.00 schermen - marinierskazerne, Suffisant; 20.00 voetbal - Asiento vs Marine - E en B; biljarten - R en B.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat; 15.00-18.00 educatief speel... Jeanne d'Arc kleutersch. Sta. Maria.

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor publiek voor het vullen van aqualongen.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI; 10.00-12.00 dam/schaak/domino - vanaf tien jaar; 14.00-17.00 bandtraining - gevorderden.

BEZICHTIGING: 13.00-16.00 Amerikaans fregat - Brionwerf (voor publiek).

AVVC-geb.: 18.00 vergadering - werknemers Mijnmij.

SPORT

SCHAKEN: 14.30-17.30 jeugdschaken; 16.00-18.00 cursus volwassenen - Stella Maris.

PRIK

De schuld voor een rotte toestand schuiven we bij voorbaat af op enkelen.

Kerst flagdrive

WILLEMSTAD — Op dinsdag, 19 december a.s. zal in Paviljoen Rust & Burgh door Bridge-Club Asiento de traditionele Kerst-flagdrive gehouden worden.

Toegangskaarten (à f. 12,— per team van 3 personen) zijn vanaf vrijdag, 24 november a.s. verkrijgbaar bij:

Hr J. A. van Delft, Rust & Burghlaan 9, Rio Canario; Hr N. de Paula, p.a. Shell Hoofdkantoor, Emmastad; Hr W. Verheijden, Dwarsweg 9, Julianadorp; Mevr. H. J. van Reenen, van Staverenweg 34, van Engelen, tel. 35394.

Kaarten kunnen telefonisch ook besteld worden, (alléén bij Mevrouw van Reenen), doch dienen dan, teneinde een gereserveerde tafel te krijgen, vóór 17 december a.s. afgehaald te worden.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Internationals goed prijshoudend, banken vrij zwak, cultures licht verdeeld, Heineken gemakkelijk, scheepvaart vast, Nationale Nederlanden in reactie, locale markt verdeeld, staatsfondsen zwak.

IATA voor minder chartervluchten

WASHINGTON — Vele luchtvaartmaatschappijen in de wereld staan voor een bankroet, tenzij regeringen er toe overgaan de regels voor chartervluchten te verscherpen. Stappen van de Verenigde Staten, Engeland en andere landen om het reizen per chartervlucht goedkoper te maken kunnen leiden tot een onherstelbare schade aan de gehele luchtvaartindustrie. Dit heeft de algemeen directeur van de International Air Transport Association (IATA), Knut Hammarskjold, gezegd op een bijeenkomst in New York.

Er begint zich reeds een chaos voor te doen in de internationale luchtvaart als gevolg van een te groot aanbod. Dit houdt verband met maatregelen van diverse regeringen om chartervluchten aan te moedigen. Hij beschuldigde regeringen ervan luchtvaartmaatschappijen met geregelde lijndiensten te dwingen tot het aanvaarden van schema's voor tariefsverlagingen zoals voor groepsreizen en voor het verlenen van kortingen bij vooruitboekingen. Ook drong hij aan op nauwere samenwerking tussen onafhankelijke luchtvaartmaatschappijen die zich alleen maar bezig houden met het uitvoeren van chartervluchten. Tenzij de regeringen snel iets ondernemen, zal er op de grote schaal bankroet kunnen voorkomen onder de luchtvaartmaatschappijen, zo zei Hammarskjold.

Het hoofd van de internationale luchtvaartorganisatie, die 108 luchtvaartmaatschappijen met geregelde lijndiensten in zich verenigt, drong bij de regeringen vooral aan op het vaststellen van minimum tarieven voor chartervluchten. Hij zei dat de chartermaatschappijen kunnen werken met aanzienlijk lagere tarieven dan de luchtvaartmaatschappijen. De vaste bedrijfsuitgaven van de chartermaatschappijen zijn immers lager en bovendien zijn de vluchten die zij uitvoeren meestal volgeboekt.

Films deze week

NIGHT OF THE DARK SHADOWS: Griezel-film naar de alom bekende televisie-serie Dark Shadows met David Selby, Kate Jackson, Grayson Hall, James Storm, John Karlen e.a. Quentin (David Selby) arriveert met zijn bruid Tracy (Kate Jackson) op het landgoed Collingswood, waar ze opgewacht worden door de zeer norse huishoudster Carlotta (Grayson Hall). Ondanks dat vindt Quentin het huis volmaakt en hij is er van overtuigd, dat hij op Collinswood de juiste inspiratie zal vinden voor zijn schilderstalenten. Op een dag ziet hij tot zijn ontzetting een vrouw, opgehangen aan een boom. Of meent hij het te zien? Dit sinistere voorval doet spoedig de griezelige gebeurtenissen, die in een ver verleden op Collinswood plaats vonden, voor hem herleven. Dit alles tegen de macabere achtergronden van piepende deuren, krakende vloeren en huiveringwekkende muziek. De Veer theater van 24 t/m 28 november.

SUMMER TREE met Michael Douglas, Brenda Vaccaro, Jack Warden en Barbara Bel Geddes. „Summertree" werd gemaakt naar het bekende toneelstuk van dezelfde naam uit de zestiger jaren, waar een soldaat stervend tegen een grote boom zit terwijl hij terugdenkt aan zijn jeugd, zijn ouders, zijn meisje en aan eenzelfde boom thuis waarin hij placht te spelen. In de film wordt vooral de nadruk gelegd op de revellerende jeugd, welke geconfronteerd wordt met problemen als burgerrechten, generatiekloof en het vervullen van de militaire dienstplicht. Mo... hoofdrolspelers Michael Douglas en Brenda Vaccaro. De Veer theater op 29 en 30 november.

A DATE FOR MURDER in de midnightshow van het De Veer theater op 24 en 25 november is een thriller over een misdadigersbende die chemische formules voor narcotica wil stelen en voor niets en niemand terugdeinzen. Met Giorgio Ardisson en Ella Karin.

NEVER A DULL MOMENT. Vermakelijke komedie waarin Dick van Dycke de rol van een derderangsacteurtje speelt, die verzeild raakt in een groep keiharde misdadigers die van plan zijn een schilderij uit een New Yorks museum te stelen. Men houdt hem voor een gevreesde „killer". Om niet zelf het slachtoffer te worden, speelt hij het spel zo goed en kwaad als het kan mee, wat Dick van Dycke vanzelfsprekend volop gelegenheid geeft zijn meer dan goede acteurscapaciteiten te demonstreren. Op 26 november in de matinee-voorstelling van het De Veer theater en op 27 en 28 november in de Drive In.

A PROFESSIONAL GUN: western met Franco Nero en Jack Palance in de Drive In op 24, 25 en 26 november, ook in de midnightshows.

BARQUERO: Spannende western met Lee van Cleef, Warren Oates, Forrest Tucker w.a. Uit Mexico verdreven rebellen vallen het stadje Bucksin binnen en moorden de hele bevolking uit. Met buit beladen trekken ze naar een kolinisten-nederzetting, gelegen aan een brede rivier. Schipper Travis weet de bevolking tijdig te evacueren naar de andere oever voordat de rebellen arriveren. De rebellen proberen de schipper over te halen zijn boot aan hen te verkopen. Ze gebruiken hiertoe zelfs een kolinist als gijzelaar, wanneer Travis weigert. Geholpen door de woudtrapper Phil, slaagt Travis er echter in de gijzelaar te ontvoeren. De leider van de rebellen laat twee vlotten bouwen en hiermee trachten ze over te steken om alsnog de boot met geweld te bemachtigen. Ze worden echter opgewacht door de kolonistenbevolking en in het daarop volgende gevecht wordt de rebellenleider gedood. Drive In 29 en 30 november.

SAMBUMBU

PIPITA

Na acht kinderen in de uiterste armoede had ze er eigenlijk geen meer willen hebben

En toch is ze weer zwanger. Ja, ze heeft pillen van de dokter. En ze neemt ze ook iedere dag. Nou ja, soms vergeet ze het een paar dagen, en dan neemt ze er meteen drie of vier tegelijk.

Laatst heeft ze twee volle weken zonder pillen gezeten.

Die dingen zijn in mooi zilverpapier verpakt. De kinderen dachten dat het snoepjes waren en hebben ze allemaal opgegeten.

De bruidsstoet verlaat de kerk.

Twee dikke rijen mensen staan zacht murmelend te kijken.

Kommentaar op het bruidstoilet, op het type van de bruidegom, op de manier van lopen.

Een vrouw schudt het hoofd en zegt haar buurvrouw: Niet veel waard, een meisje van diesplaca.

Is er wat mee aan de hand?

Nee, gewoon, niks waard.

Een meisje van een kwartje.

P. B

Beurs van Amsterdam

	23/11		23/11
	98		
7 pct Ned. 66	73.40	OGEM	98.50
AKZO	257.50	Pakhoed	137
Heinekens bel en beh	320	Rijnschelde	233
Heinekens bier	81	E.M.S.	25.20
Hoogovens	449.80	Scholten-Honig	77.50
HVA	54.40	V.M.F.	77.50
Philips	143	Ver. Ned. Uitgeversbedr.	134.50
Unilever	122.90	Werelhaven	170.20
Kon. Olie	120	Wessanen	165
KLM	176	Ant. Vrouwerij	157
KMSM	299	Ant. Verf	—
V. Ommeren	132.50	Aruba Electra	247
Scheepvaart Unie	343	Sur. Brouwerij	
ABN	71.30	Converto	252.50
Nat. Nederlanden	—	Goldmines	—
Ngombezi	163	IKA Bel. Mij	802
Alb. Heijn	73.40	Nefo	114
AMRO bank	364	Robeco	191.50
Bergoss	317	Rolinco	76.90
V. Berkel	147	Utilico	263.50
Bols	468	Ned. Ant. 7 3/4 '71	176
Bredero Ver. Bedr.	92.50	Ned. Ant. 6 1/2 '67	144.50
Buehrmann Tetterode	128	Ned. Ant. 5 '60	22.75
Bijenkorf Beh.	208	Ned. Ant. 4 1/2 '59	—
Calve	174	Ned. Ant. 4 1/2 '62	—
Cur. Handelmij	628	Unitas	—
Elsevier	40.60	ANP/INDICES	—
Fokker	—	Inter Concerns	82.50
V. Gelder	58.70	Industrie	108.9
Gist-Brocades	210	Scheepvaart	1502,
V.d. Grinten	121.50	Banken	133.1
Internatio-Muller	66	Handel	129.9
Kon. Ned. Papier	211.80	Algemeen	139.2
Naarden	59.60		130.8

Heer Bommel en het verdwijnpunt

7551. — Professor Prlwytzkofski klaarde op, toen Tom Poes hem de moeilijkheid had uitgelegd „Der apparatoes staat alzo nog bij der Boml!" sprak hij. „Dat is ja treffelijk. Dan kan ikener bestudering maken van der knoppenvervaren - en der werking tot ener lozing brengen. Blijf rustig, bid ik u; alles komt in der schoonste ordering." Hij begon opgewekt te lopen, maar Tom Poes was er niet zo gerust op. „Het is niet zo gemakkelijk," zei hij zorgelijk. „Het toestel mag vooral niet beschadigd worden, en als er op de verkeerde knop gedrukt wordt kan er van alles gebeuren. Misschien vergaat de wereld dan wel!" „Nah, nah," suste de geleerde. „Zo ener gewelddadigheid geschiedt niet zo licht. En kijk maar aan! Daar staat der apparaat ja!" Hij wees op de verdwijnpunter, die glanzend en verlaten op de heuvel stond, en verhaastte zich tred. „Maar heer Olle is er niet meer!" riep Tom Poes geschrokken uit. „Wie weet wat er gebeurd is - hij kan wel iets verkeerd hebben gedaan!" „Praw!" hernam de geleerde raspend. „Der Boml? Wellicht is hij slechts zijn handen gaan wassen. Maakt u zich toch gene hersenspinningen." Zo sprekende pakte hij het toestel voorzichtig op en liep er snel meer heen, terwijl Tom Poes hem ongerust volgde. Het mag niet verplaats worden!" zei hij waarschuwend. „Want dan kan heer Bommel het verdwijnpunt niet meer terugvinden. U kunt hier toch wel proeven nemen?" „Neen," sprak de professor met grote zekerheid. „Dit vraagt om wetenschappelijker aanvatting in mijner labaratorium. Laat u mij toch maken - en verstoor mij niet."

Tiffany Jones

De Ulderman opdracht

Paul Vlaanderen

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discoveria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 eine kleine nachtmusik; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.02 schaakdemonstratie; 17.27 Alliance Française; 17.53 Hey landlord; 18.20 stromen van kracht; 18.30 noticias (int.); 18.43 noticia local di awe; 19.00 trabao den nos comunidad; 19.15 the Smith family; 19.45 the Partridge family; 20.15 ghost story; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg show di Job; 23.45 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 Maya; 18.00 los picapiedras; 18.30 la pandillita; 19.00 la doña; 21.00 Regina Carbonell; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 intriga de pasiones; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 Batman; 19.00 María Teresa; 20.00 agárrelo si puede; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 las aventuras de Bronson; 23.00 combate; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handel Mij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di día; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 „Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local (rip.); 20.15 musica frances; 20.30 „la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 ned. nieuws; 18.30 news eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 gov. inf. progr.; 19.15 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 world of life; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 where's Huddles; 17.30 the three stooges; 17.45 cartoons; 18.15 public service; 18.30 trabao den comunidad; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 my three sons; 20.00 Eco; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 Marcus Welby m.d.; 23.00 spy force.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsrubriek; 17.48 Faoendé, Sur. familieprogr. van Ursie Bento en Ruud van Hilten; met familiegroeten uit Zaandam en een stukje over damesvoetbal en natuurlijk muziek; 18.34 radiokrant voor de Antillen en Suriname; 18.49 hoofdpunten; 18.50 einde uitzending; 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 opening; 19.01 nieuws, waarin bulletin, commentaar; 19.18 w.o. - zaterdag, waarin vooral véél luchtige klanken; 20.01 nieuws, waarin o.a. Ned. nieuwsjournaal, cursief, fin., econ. overzicht, nieuws in 't kort; 20.15 ter overdenking; 20.18 sluiting en Wilhelmus; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

*****

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws. 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 zaterdagochtenduurtje met Lies; 10.30 een blik op de telex; 10.32 vervolg zaterdagochtenduurtje; 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.00 (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reclamehoekje; 13.00 nieuws A.N.P.; 13.10 aanvullende muz.; 13.30 hit parade (Hermanito); 15.30 saludo musical; 16.30 peticiones.

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 televisión educativa; 11.30 Kimba; 12.00 la clave de Alejo; 13.00 el tiempo es oro. 14.00 Venezuela vibra.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 clutchcargo; 12.00 los tres chiflados; 12.25 paracaidistas; 12.55 loque pasa en el mundo; 13.05 el show de Richard; 14.00 el hombre del rifle; 14.30 Popeye; 15.00 el pájaro loco; 15.30 los Hardy boys; 16.00 sábado sensacional.

VOZ DI ARUBA: 06.00 apertura; 06.03 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias int. (pap.); 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reclamehoekje; 13.00 nieuws A.N.P.; 13.10 aanvullende muz.; 13.30 hit parade (Hermanito); 15.30 saludo musical; 16.30 peticiones.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 kerstliederen; 06.00 gebed en katholiek progr.; 06.15 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.15 hitnan musical; 09.45 awe mainta cu 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.20 hit parade; 10.40 variedad musical; 11.00 Baby bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica navideña; 14.30 musica progresivo; 15.30 Arucar y su musica Volkswagen; 15.45 Mexico canta; 16.00 Datsun y su musica; 16.15 la nueva reformá y su musica; 16.30 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil & Transport Comp.

Pickup over kop: veertig gld schade

ORANJESTAD. — In de loop van dinsdag werd in het onveilig verkeer voor 1065 gulden aan materiele schade aangericht in drie verkeersongevallen. 's Morgens om tien minuten voor zeven had de eerste aanrijding plaats op de hoek Emma-Venezuelastraat. Hierbij waren een pick-up en een personenauto betrokken, die gezamenlijk voor 425 gulden werden beschadigd. De bestuurder van de personenauto wilde op genoemd kruispunt een heer in het verkeer wezen door voorrang te verlenen aan de pick-up doch had hierbij het ongeluk dat zijn wagen begon te slippen en tegen de pick-up botste.

Op de weg van Oranjestad naar Santa Cruz, ter hoogte van de Hooiberg, reed even later een personenauto tegen een ondersteuningsmast van het electriciteitsnet en liep hierbij een schade op van zeshonderd gulden. Het ongeval vond plaats toen op een gegeven moment drie autos bij inhaalmanoeuvres tegelijk naast elkaar kwamen op de smalle weg.

Op de weg van Moko naar Calabas ging een pickup over de kop. De bestuurder verkeerde onder de invloed. De pickup zelf liep een materiele schade van slechts veertig gulden op.

Mansholt op weg naar Paramaribo

AMSTERDAM — Welke wensen en verzoeken zal de Surinaamse regering richten tot dr Sicco Mansholt, voorzitter van de Europese commissie der EEG, bij diens korte bezoek aan Suriname? Dr. Mansholt zelf kon daarover donderdagavond op Schiphol nog weinig zeggen. Hij arriveerde 's avonds laat uit Brussel en bleef in het Schiphol-Hilton hotel overnachten voor hij zijn reis vanochtend per KLM kon voortzetten naar Suriname.

Dr. Mansholt is slechts eenmaal eerder in Suriname geweest en dat is bijna 20 jaar geleden in de tijd, dat hij nog minister van Landbouw was. Een aantal van de projecten, die hij toen bezichtigde, zal hij nu terugzien, zodat hij duidelijk zal kunnen beoordelen of er vooruitgang is geboekt en zo ja welke. Hij is voor deze reis uitgenodigd door de Surinaamse regering.

Inbraak bij Verffabriek

ORANJESTAD. — Bij de recherche te Oranjestad werd een diefstal gemeld in het gebouw van de Arubaanse Verffabriek. Men kwam binnen door het verwijderen van enige shutterbladen van een raam. Hoewel er verf in overvloed was had men meer trek in een geldkistje met vierhonderd gulden, cheques en andere papieren.

MEP vraagt raadsvergadering

ORANJESTAD — Ingevolge artikel 28 van de ERNA hebben de MEP-leden G.F. Croes, E.J. Vos en F. Figaroa gisteren een verzoek ingediend voor het bijeenroepen van een openbare vergadering van de eilandsraad ter behandeling van de volgende punten: Vlees- en meelvoorziening op Aruba, Rechtshogeschool, onderwijsbeleid en persbericht no. 145/1972 dd. 15 november 1972.

Shell-directie is teleurgesteld door uitslag referendum

WILLEMSTAD – Naar aanleiding van de uitslag van het referendum omtrent de resultaten van het cao-overleg, zoals door de delegaties van beide partijen bereikt, heeft de direktie van Shell Curacao nv. de volgende verklaring afgelegd:

De direktie van de Shell hoopt in de loop van de dag te vernemen welke consequenties het bestuur van de P.W.F.C. aan deze uitslag verbindt. Zij heeft tijdens de onderhandelingen tegenover de P.W.F.C.-delegatie duidelijk gesteld dat met de bereikte resultaten de grens van het mogelijke is bereikt. Tezelfdertijd is door de Maatschappij benadrukt dat binnen deze grens verschuivingen in de samenstelling van het pakket van verbeteringen mogelijk zijn.

De maatschappij is alsnog bereid met de P.W.F.C.-delegatie over mogelijke verschuivingen te praten. Zij gaat daarbij uit van de veronderstelling dat deze bereidheid ook bij de P.W.F.C. aanwezig is.

Door Shell Curacao n.v. is in de afgelopen jaren alles in het werk gesteld het personeel zo goed mogelijk te informeren over de gang van zaken in het bedrijf. Ook aan de communicatie tussen directie en werknemers is alle aandacht besteed.

In dit licht stelt de uitslag van het referendum ernstig teleur. Door het afwijzen van een goed pakket van arbeidsvoorwaarden geven de werknemers blijk de ernst van de situatie in belangrijke mate te onderschatten en aan de realitiet voorbij te gaan. De voor de werknemers van Shell Curacao n.v. geldende voorwaarden kunnen zowel lokaal als internationaal de toets der vergelijking doorstaan. In het aangeboden pakket kwamen de volgende wijzigingen voor:

A. Kosten van levensonderhoud
— volledige compensatie van de gestegen kosten van levensonderhoud per 1 oktober 1972;
— een "voorschot" op toekomstige prijsstijgingen;
— overleg over een loonaanpassing per 1 februari 1974 wegens stijging van levensonderhoud.

B. Verdere verbeteringen in het inkomen
— introductie van een nieuw loonsysteem waardoor per 1 januari 1973 circa 1500 werknemers een extra loonsverhoging zouden krijgen;
— verhoging van de vakantietoelage;
— verhoging van de wachtloperstoeslag.

C. Diverse verbeteringen in secondaire arbeidsvoorwaarden, zoals verlenging van de vakantie, uitkering aan de P.W.F.C.-leden enz.

Door deze verbeteringen stijgen de kosten per werknemer thans gemiddeld met f. 1000,– per jaar, afgezien van de toegezegde verbeteringen in de loop van 1974, zoals bijv. verhoging van de Kerstgratificatie. In dit bedrag zijn verder niet begrepen de aanzienlijke kosten verbonden aan de onlangs ingevoerde verbeteringen van de pensioenfondsvoorwaarden, die de pensioenvoorzieningen van Shell Curaçao N.V., op een zeer hoog niveau hebben gebracht.

De recente ontwikkeling is niet alleen niet bevorderlijk voor de situatie binnen Shell Curaçao n.v. maar komt ook voor het eiland op een hoogst ongelegen moment — waar overheid en bedrijfsleven juist nu gezamenlijk werken aan nieuwe mogelijkheden om de werkgelegenheid te verbeteren.

De directie heeft nog steeds het vertrouwen, dat de P.W.F.C.-leden — de ernst van de situatie onderkennen — positief zullen meewerken aan het in onderling overleg zoeken naar een snelle oplossing binnen het kader van de eerdergenoemde mogelijkheden".

koninkrijkscommissie vastgesteld

PARAMARIBO. — Tijdens het presidium beraad van de negen sectie-voorzitters van de koninkrijkscommissie, dat kortgeleden in Den Haag plaatsvond, is een evaluatie gemaakt van de tot dusverre verrichte werkzaamheden. Tevens werden de werkwijze en de agenda vastgesteld voor de plenaire vergadering van de koninkrijkscommissie, die van 26 februari tot 10 maart 1973 te Willemstad wordt gehouden. Dit deelde de Surinaamse statenvoorzitter J. Lachmon woensdag na zijn terugkeer in Suriname desgevraagd mede. De heer Lachmon werd tijdens zijn verblijf in Nederland evenals zijn Antilliaanse collega, uitgenodigd om aanwezig te zijn bij het afscheid van de voorzitter van de Tweede Kamer, mr. F. van Thiel, die zich uit de politiek terugtrekt. Hij vertrekt daartoe op 6 december opnieuw naar Nederland en zal dan ongeveer een week uitlandig zijn. De reis- en verblijfkosten komen geheel voor rekening van het Nederlandse parlement.



WILLEMSTAD – *In Portland, Maine (Verenigde Staten) werd onlangs door de schrijver dr. Jan Hartog (oud-hoofdredacteur van de Amigoe) een ingebonden exemplaar van het boek "U.S. consul in 19th century Curacao" aangeboden aan de twee kleindochters van Leonard Burlington Smith. Dr. Hartog, de auteur van het boek, verbleef samen met zijn echtgenote enige dagen in de geboortestreek van de consul die in de historie van Curacao zo'n belangrijke rol heeft gespeeld. Van de twee kleindochters die elk een biografie over hun grootvader mochten ontvangen is Lucille, de oudste, nog een vijftal jaren op ons eiland woonachtig geweest. Het echtpaar Hartog ontmoette beide dames voor de eerste keer. Een warme vriendschap was inmiddels gegroeid uit het jarenlange schriftelijke kontakt waarin vele waardevolle wetenswaardigheden voor Smith's biografie bijeen werden gebracht. Leonard Burlington Smith was consul voor de Verenigde Staten op Curacao van 1884 tot 1898. Zijn naam is onverbrekelijk verbonden met één van Curacaos grootste toeristische attrakties: de Koningin Emmabrug. Het ontwerp voor de inmiddels wereldbekende pontjesbrug ontsproot aan Smith's geniale brein terwijl deze eveneens voor de realisatie van het projekt zorgdroeg.*

Lions beginnen met „ogen-project"

Kerstpakkettenactie op Bonaire

KRALENDIJK – Ook dit jaar zal de kerstpakkettenactie van de Lions weer worden voortgezet. Vorig jaar werd via de radio-ton een bedrag bijeen gebracht van f. 5600.–. Dit jaar wordt er weer een radio-ton gehouden; men streeft nu naar een bedrag van 6500.–. Vorig jaar werden van het geld 116 kerstpakketten samengesteld en vier prothesen gekocht. Dit jaar zullen het 135 kerstpakketten worden, het overige geld zal besteed worden aan een "Eye Care Project".

Naar aanleiding van een lezing welke dokter Beaumont van Rincon eerder dit jaar hield voor de Lions zal men een "ogen-project" beginnen. Dokter Beaumont vertelde daarin namelijk dat hij had geconstateert dat 60% (zestig procent) van alle schoolkinderen op Rincon op de één of andere wijze een defect aan de ogen had. Eén van de ergste gevallen is al door de Lions naar Colombia gestuurd, waar hij in Medellin een spacialistische behandeling heeft ondergaan. Zijn naam staat nu op de oogbank van Medellin en zodra er een donor beschikbaar is zal deze jongen een nieuw oog krijgen. De Lions willen nu in de toekomst specialisten naar Bonaire laten overkomen, periodiek of voorgoed om onderzoeken in te stellen. De Lions zijn dan bereid de kosten voor een eventuele behandeling of een bril op zich te nemen. Gedurende het programma zullen ook op de scholen pamfletten worden uitgedeeld waarin de ouders wordt uitgelegd van hoe groot belang de ogen van hun kinderen zijn en hoe er steeds opgelet moet worden dat er bijvoorbeeld een sterke lamp aan is als de kinderen lezen e.d.

Om dit alles te bewerkstelligen vragen de Lions een bijdrage van het publiek gedurende de Radio-ton om deze tot een succes te maken. De radio-ton wordt gehouden over Radio Hoyer III op 1 december van 18.00-24.00 uur. Er zijn zes posten verspreid over Bonaire waarnaar men kan bellen of waar men geld naar toe kan brengen, n.l.

Rincon: Rincon Supermarket; Noord di Salinja: Consultatiebureau; Antriol: Huis van de familie Cecilia; Nikiboko: Huis van Papa Štatia; Terra Cora: Consultatiebureau; Kralendijk: Algemene Bank Nederland. Het hoofdkwartier van de actie is gevestigd te Radio Hoyer III.

Non actieve CVB clubs onder bijl

WILLEMSTAD — Dezer dagen ontvingen ca 22 non-actieve voetbalverenigingen, allemaal aangesloten bij de CVB een schrijven met de mededeling dat zij per ingang van 1 januari 1973 geschorst zullen worden tenzij men zich voor die datum alsnog inschrijft en deelneemt aan een of meer competitie- of knockoutwedstrijden uitgeschreven door de CVB.

Geslaagden

WILLEMSTAD — Voor het Jeugd Rode Kruis-examen B zijn onlangs twaalf kandidaten geslaagd. Aan de cursus werd door vijftien man deelgenomen. De cursus werd gegeven in het Rode Kruis-gebouw aan de Fokkerweg. Docenten waren de dames W.B. de Groot-Honders, A.I.L. Neuman en E.U.H. Samson-Stede. Examinatoren waren zuster Cecilia en de heer C.L.C. Anthonia. Het bestuurslid Bas Kooyman reikte de diploma's uit. Geslaagd zijn: Karen M.M.S. Römer, Krencel Joseph Alberto, Judith H.J. Themen, Meliza Martina, Iraida M. Rico, Monique J. Bredero, Hertha de Lanooy, Kyra N.M.H. Römer, Hillechien E. Fielmich, Hilda R. Bakhuis, Etlein F. Serberie en Annelies Terluin.

Staten willen begroting snel openbaar behandelen

WILLEMSTAD — De staten hebben de regering te kennen gegeven, dat men afziet van de normale uitgebreide schriftelijke voorbereiding van de begroting om daarmee te bereiken, dat de openbare behandeling op zeer korte termijn zal kunnen geschieden. Men wijst er op, dat de ontwerp-begroting pas op 29 september de staten bereikte. In aanmerking nemend, dat medio 1973 statenverkiezingen worden gehouden heeft men berekend, dat op grond van de ervaring in de loop der jaren, bij een normale uitgebreide schriftelijke behandeling de openbare vergadering van de begroting ongeveer gelijktijdig met de verkiezingen aan de orde gesteld kan worden. Dit zou dan weer tot gevolg hebben, dat de samenstelling van het ontwerp voor 1974, dat op de goedgekeurde begroting van 1973 afgestemd dient te worden, de nodige vertraging ondervindt. Gezien de wenselijkheid en het practische nut om de ontwerp-begroting vóór de aanvang van het begrotingsjaar, althans zo vroeg mogelijk in het begin van dat jaar goedgekeurd te hebben ziet men daarom van de schriftelijke voorbehandeling af.

Minister Rozendal houdt spreekdag

WILLEMSTAD. — De gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, S.G.M. Rozendal, zal op dinsdag 28 november van 09.00 tot 12.00 uur 's morgens ten kantore van de raad van ministers, Fort Amsterdam 17, beschikbaar zijn voor degenen die hem wensen te spreken.

* Het Israelische leger heeft besloten vaders van grote gezinnen niet meer op te roepen voor militaire dienst in de reserve. Israelische mannen maken na drie jaar actieve militaire dienst tot hun 55e jaar deel uit van de militaire reserve.

Voetbalcompetitie op dood spoor

WILLEMSTAD – Voor de tweede keer in minder dan twee jaar dreigt de voetbalcompetitie op een dood spoor gelegd te worden. De hoofdklasseverenigingen weigeren hun medewerking aan de competitie te geven alvorens hun laatste (en uiterste) eis met betrekking tot de kwestie van recetteverdeling door de CVB ingewilligd wordt. Dit voorstel houdt in: hoofdklasseverenigingen 40 procent; S. E. S. 30 procent; Verplichte ongevallenverzekering 2 1/2 procent; de overige 27 1/2 procent mag het bestuur naar eigen inzicht verdelen over de referees, de CVB en de lagere klassers waarbij echter rekening gehouden dient te worden met een ongevallenfonds voor de lagere klassers.

Het laatste voorstel van de CVB luidde: hoofdklasseverenigingen 40 procent; S. E. S. 30 procent; scheidsrechtersbonden 7 1/2 procent; CVB 10 procent; Lagere klassers 10 procent en Ongevallenverzekering 2 1/2 procent (voor lagere klassers).

Als men beide voorstellen met elkaar vergelijkt ziet men dat het knelpunt hem zit in de 2 1/2 procent welke volgens de hoofdklasseverenigingen gebruik moet worden voor het aanboren van een verplichte ongevallenverzekering, de CVB staat echter erop dat de hoofdklasseverenigingen hun eigen verzekering moeten sluiten en dat de 2 1/2 procent moet toekomen aan de scheidsrechtersbonden, die inmiddels per telegram 15 procent van de recettes hebben aangevraagd (tot overmaat van ramp) wat de zaak helemaal in het honderd doet lopen. In het voorstel van de CVB wordt er op gewezen dat de 7 1/2 procent aan de scheidsrechtersbonden billijk is daar het hier twee bonden betreft, de NAREFA en de NASB die elk de helft van dit percentage krijgen. De hoofdklasseclubs menen echter dat dit percentage verhoudingsgewijs niet overeenkomt met hetgeen aan de clubs toegewezen wordt.

De vraag rijst hoe deze kwestie ten gunste van de drie partijen opgelost kan worden. Met de CVB is het „quite"; men heeft inmiddels reeds (stilzwijgend) ingestemd met tien procent der recettes; rest dus nog een regeling waarbij zowel de hoofdklasseclubs als de scheidsrechtersbonden het met elkaar overeen komen. Laten wij eerst vaststellen dat met de handen afgebleven moet worden van de 2 1/2 procent ongevallenfonds voor de lagere klassen en de 30 procent van de Stichting Exploitatie Sportterreinen. Rest dus 57 1/2 procent dat over de lagere klassen, hogere klassen, scheidsrechtersbonden en een eventuele ongevallenverzekering verdeeld moet worden. De hoofdklassers eisen 40 procent; de referees tenminste 7 1/2 procent (de geëiste 15 procent is te absurd). Over blijft dus net 10 procent voor de lagere klassen en een verplichte ongevallenverzekering.

De enige oplossing dunkt ons hierbij, is om tot een voorlopige regeling te komen met de lagere klassers waarbij van de tien procent b.v. 1 1/2 of 2 procent uitgetrokken wordt voor de verplichte ongevallenverzekering. Het CVB-bestuur zal naderhand een diepgaand onderzoek moeten laten instellen naar de uitgaven van alle betrokken partijen om daarna met een „kloppende recetteverdeling op tafel te komen.

Het is evenwel voor bijna honderd procent zeker dat de competitie vanavond niet zal aanvangen omdat de hoofdklasseverenigingen voet bij stuk blijven houden. In het laatste telegram aan het CVB-bestuur is reeds door alle topploegen toegezegd dat geen medewerking verleend zal worden voor het goede verloop van de competitie zolang het laatste recettevoorstel niet aangenomen wordt. Wij hebben daarom gemeend onze traditionele voorbeschouwing even achterwege te laten. Laten wij hopen dat aan deze voetbalimpasse gauw een einde komt.

Caribia-Antillianen verontrust over beinvloeding door Antilliaanse regering

WILLEMSTAD — De Antillianen te Rotterdam, die de laatste tijd verschillende telegrammen gestuurd hebben aan min. drs. R. Mac William namens de pas opgerichte Antilliaanse vereniging Caribia in Rotterdam hebben als hun mening gegeven dat bepaalde recente ontwikkelingen in het Antilliaanse organisatieleven in Nederland wijzen op beinvloeding van de kant van de Antilliaanse regering. Dit telegram hebben zij gestuurd aan het departement van Cultuur, recreatie en maatschappelijk werk (CRM), de Antilliaanse regering, de Amigoe di Curacao, stichting belangen Antillianen in Rotterdam (SABA), de Landelijke stichting welzijn Antillianen (LSWA) en het ANP. De Caribia-groep stelt, dat de oprichting van het actie-comite Antillianen in nood en andere te Rotterdam het falen impliceert van een door CRM gesubsidieerde onafhankelijke instelling. Ook stellen zij, dat de benoeming van de heer H. Gressmann-voorzitter van SABA en de LSWA als functionaris van de Antilliaanse regering de invloed impliceert van de regering in deze stichtingen. Daardoor wordt de onafhankelijkheid van genoemde zelfstandige organisaties in gevaar gebracht. De verontruste Antillianen in Rotterdam vinden beinvloeding door Antilliaanse regering ongewenst. Verder zegt het telegram: "Functioneert SABA goed in verband met Actiecomite, welke stappen denkt U te ondernemen? Het telegram is ondertekend door S. Henriquez, F. Francisca, H. Josepha, V. Pinedo, E. Molina, E. Petronilia, R. Luciano, S. Francisco, I. Wong Lun Hing met als correspondentieadres J. Wong, Oostzeedijk 227A te Rotterdam. Inmiddels heeft de SABA, welke organisatie door de Caribia Antillianen met name wordt genoemd weer een ander initiatief genomen, waarover elders meer nieuws.

WANTED
SALESGIRLS
English speaking
with experience
ERRAND–BOY
and a
CASHIER
Apply personally
ARTISTIC BOUTIQUE
Nassaustraat 25

At Christmas time, plants and flowers... candles and greens... all the floral wonderments of the season... go into action for you, extending cheer, hospitality, appreciation and remembrance!



Of course from
MYLANOU
flowershop
Madurostraat 10
Phones 1500 - 3091

⁂ GEZELLIGHEID...
⁂ UITSTEKENDE EN PRETTIGE SERVICE
⁂ GOED ETEN EN DRINKEN
dat vindt U in
airconditioned
bar/restaurant
HONG KONG
Adriaan Lacleboulevard 19
tel. 2966



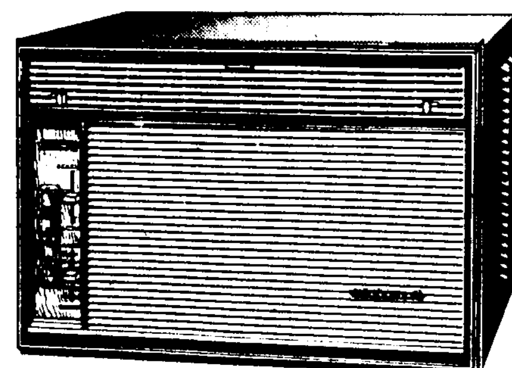
Verkrijgbaar in alle Supermarkten op Aruba.

Carrier

King-size cooling!

You can cool two or more rooms with one Carrier Room Air Conditioner





Carrier

Take your biggest room. Take another. Another. The new air-throw capacity of king-size Carrier units provides wall-to-wall cooling through two or more rooms. And their new 18-way air deflectors give you a wider choice of flow patterns than ever —direct the air where you want it . . . quietly . . . without drafts or hot spots.
So why hole up in a single room this summer? Cool two or more rooms with one king-size Carrier unit—or your entire home with several strategically placed units!

Authorized Carrier Dealer
UNICON
"Formerly named Ant. Mij Van Swaay"
Fergusonstraat 41, Aruba Tel. 1878-3141.

NIEUW

WONGCO

SELFSERVICE AFDELING

VANDAAG OPENT ONZE NIEUWE AFDELING
MET EEN HELE SERIE NIEUWE EN MOOIE ARTIKELEN VOOR HET KERSTSEIZOEN

ONZE DAGELIJKSE KOOPJES:

Heren Shirts	1.99
Meisjes Onderbroekjes	3 voor 99 c
Dames Nylon Panties	3 voor 1.99
Jongens Jockey's	3 voor 1.99
Heren Jockey's	3 voor 2.50
Baddoeken 99 c	slof 99 c
Heren Sokken	3 voor 1.49
Brassieres	99 c
Wasdoekjes	6 voor 75 c
Kinder T-Shirt Polo	2 voor 99 c
Heren Polo's	99 c

Jongenbroeken	3.50
Ladies Blouses	99 c
Zakdoekjes	4 voor 59 c
Wekker	6.50
Sandalen	1.99



WEEKEND SPECIAL:
PRUIKEN
SLECHTS F. 9.95

ALTIJD DE NIEUWSTE MODE TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN.
KOM DUS VANAVOND VAN 7 TOT 10 UUR ZO SPOEDIG MOGELIJK KIJKEN.

WONGCO DE GOEDKOOPSTE EN BEST GESORTEERDE WINKEL IN SAN NICOLAS
Bernhardstraat 147 (bij de watertoren)
WONGCO is ook in ORANJESTAD (EMMASTRAAT 10)

EXPERT PRINTING

INTERPRINT
Ultra modern off-set Printing
Address: Van Leeuwenhoekstraat 26
Phone: 1601 (temporary)
P.O. Box 599
INTERPRINT
— Your printers by choice, not by chance —

CASA BRION ta invita bo di pasa mira e surtido grandi di mueblesnan cu a caba di jega for di diferente paisnan.

Set di sala for di Miami den tur clase i color
Set di comedor lombrante cu buffet y vitrina
Set di kamber cu kashi 4 porta of 3 porta cu dos cama single
Mesa pa sala di marmer of teakhout
Cama pa baby cu kashi
Kashi cushina
Lampi pa sala y kamber
Bunkbeds di teakhout
Kashi di 3 porta lombrante

Señor y Señora no bai tras di oferta of premios, pero busca calidad den muebles y esey bo por hanja solamente na CASA BRION, bo muebleria aki na Aruba y henter Antillas.

10.000 TICKETS

FREE MOVIE TICKETS

OFFERED TO YOU
BY



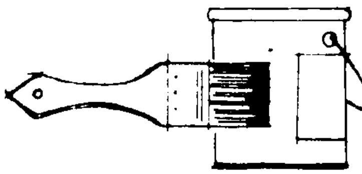
JUST LOOK UNDER THE
CROWNS OF COCA-COLA
CHANGE YOUR MARKED "MOVIE" CROWNS
FOR FREE TICKETS AT
THE TROPICAL BOTTLING CO.

VALID FOR THE THEATRE OF YOUR CHOICE
CAMPAIGN FINISHED JANUARI 31, 1973



ARUBA CARIBBEAN
Hotel - Casino
proudly presents:
Le Petit Bistro
Restaurant Francais
The Caribbeans Finest Restaurant

TIME TO PAINT



Ja, verf nu met kwaliteits verf zoals
SAPOLIN – WOOLSEY – CELLOLITE – ARVEFA
verkrijgbaar bij Uw beste verfhandelaar
Aruba Hardware C.V.

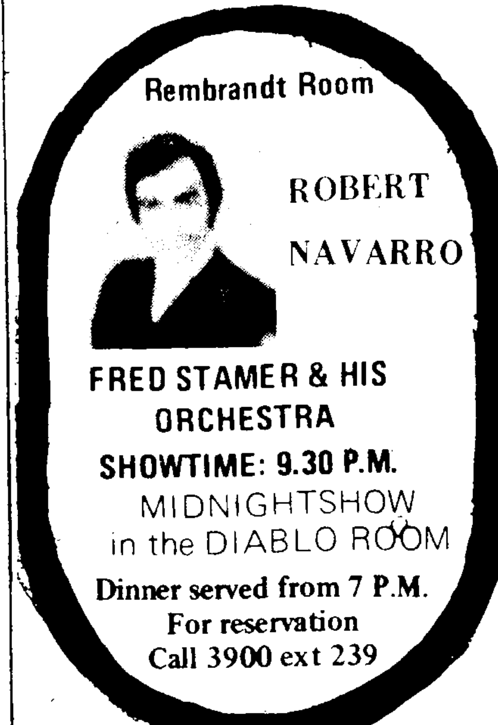
Doe mee aan de fantastische ARVEFA campagne met vele geldprijzen. En bij aankoop van twee of meer gallons, ontvangt U een practische emmer.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN
Nov. 24 - 25 at 8.30 & 12.00
Nov. 26 at 9.00
A PROFESSIONAL GUN
Franco Nero
Jack Palance
COLOR–2.00 18 yrs

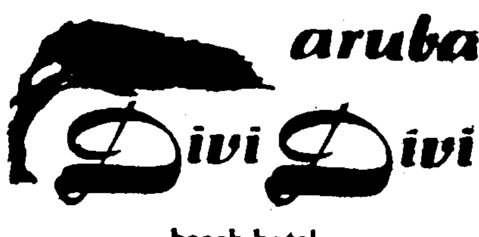


Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS. A WORLDWIDE SERVICE OF ITT
Our Home Away From Home
Rembrandt Room



ROBERT NAVARRO
FRED STAMER & HIS ORCHESTRA
SHOWTIME: 9.30 P.M.
MIDNIGHTSHOW in the DIABLO ROOM
Dinner served from 7 P.M.
For reservation
Call 3900 ext 239

Every Saturday
at 5.30 - 6.30 p.m.
SUNSET HAPPY HOUR
Entertainment by
"LLOYD BAPTISTE AND THE SIMPLE SOULS"
and from 9.30 - 2.00
Dancing with
"LLOYD BAPTISTE AND THE SIMPLE SOULS"



PALM BEACH ROOM
proudly presents the fabulous



CARLOS RAMIREZ
dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
SHOWTIME: 9 p.m.
Saturday 8 p.m. & 10 p.m.
THE NOSHERY VINKELE
Now open for your late snacks from 11 p.m. - 2 a.m.
Music by CARMELO HEYER
Holiday Inn aruba

* Moo Gai Pen
* Almond Diced cut chicken
* Chow Sang Gai Kow
* Pineapple chicken
* Lobster Cantonese
* Chow Har Kow
* Steak Saute
* Wor Hip Har

en nog vele andere goedbereide dishes zoals U die alleen vindt in
ASTORIA
San Nicolas, telefoon 5132

DRIVE-IN
Nov. 26 at 6.30
Matinee
TARZAN'S DESERT MISTERY
Johnny Weismuller
COLOR–1.00 all ages



Going out!
Good for you!
Do you want to spend a nice evening?
Then come to the
AFROCANA NIGHTCLUB
with local entertainment.
We also have a nice
COFFEE SHOP,
where we sell all kinds of drinks and dishes, such as: Hamburgers, steaks, chicken platers etc.
Open 21.00-03.00
Hope to see you tonight!

AGENDA ARUBA

Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1630 — 2960 — 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Night of dark shadows (14 jr.); 12.00 A date for murder (18 jr.); RIALTO: 20.00 Swordsman of all swordsmen (18 jr.); BALASHI: Drive-in: 20.30-12.00 A professional gun (14 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Scalphunters (14 jr.); 24.00 Beyond the law (18 jr.).
WIT GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad; zr. Francina; Noord en Oranjestad: zr. Félicitas; Santa Cruz en Paradera: zr. Ludovic; Savaneta en Brazil: zr. Michaela; San Nicolas: zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal: tel.: 2200.
BOTICA'S
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, tel.: 7224; O'stad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter A.D. Zijderveld, tel.: 3983.
IWIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; STA CRUZ, TEL.: 8288; SAN NICOLAS, TEL.: 5906.
DIVERSEN
MASCARUBA: 20.30 opvoering Purga den orea.
SPORT
TIVOLICLUB: 20.00 kegelen competitie; 20.30-21.30 gymnastiek - dames - olv. Herman Figueira.
BRIDGE: 20.00 bijeenkomst - club Ariba Aruba - Aruba Sheratonhotel.

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: ... New York; 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A., Dakota: 14.00-16.00 zwemmen - tieners.
KERSTBAZAR: 09.30-18.00 Aruba Women's club - Sociedad Bolivariana.
SINTERKLAAS: 15.15 aankomst en optocht - a/b Arikok, Emankade; 16.30 feest - Wilhelminastadion.
BEATFESTIVAL: 18.00-24.00 onder openluchtbioscoop voor mariniersk.zerne.
MUZ.: Rest in peace „Savage," INRI communication breakdown.
SPORT
ARUBA KARTINGCLUB: 16.00-18.00 open voor leden - Go-kart banen, Wayaca.
ALTB: 15.30 en 16.30 clubkamp. B.kl.: Cabana B vs POVA — Elmarbanen; clubkamp. A.kl.: Cabana A vs Esso Exon - Essobanen.

Sluiting Lago-hospitaal twistpunt IOWUA en Lago

SAN NICOLAS. — Het bestuur van de Independent Oil Workers of Aruba (IOWUA) heeft landsbemiddelaar Frans Wernet, die sedert oktober 1972 deze taak van de heer Hubert Lopez heeft overgenomen, op de hoogte gesteld van een meningsverschil dat tussen de IOWUA en de Lago-directie bestaat over het al of niet sluiten van het Lago-ziekenhuis. De heer Wernet werd alleen op de hoogte gesteld, aangezien er nog geen geschil bestaat.

Van de zijde van het IOWUA-bestuur wordt gesteld dat de Lago-directie destijds bij besprekingen met de vakbond medegedeeld zou hebben, dat het Lago-hospitaal pas gesloten zou worden, wanneer het nieuwe ziekenhuis aan de Eagle opengaat. Dit zou onder meer blijken uit notulen van die besprekingen, welke IOWUA in zijn bezit heeft. Van Lago-zijde wordt echter ontkend, dat een dergelijke toezegging was gedaan, vandaar ook dat de vakbond enige tijd geleden werd medegedeeld, dat vermoedelijk begin volgend jaar het Lago-hospitaal zal worden gesloten.

Lago heeft in zijn bedrijf in het voormalige PR- en IR-gebouw een nieuw medisch centrum ingericht, doch wanneer Lago-werknemers of gezinsleden in het ziekenhuis moeten worden opgenomen, zal dit indien tot sluiting van het Lago-hospitaal wordt overgegaan, in het San Pedro-hospitaal moeten geschieden, waarvoor de nodige voorzieningen werden getroffen.

De Amigoe berichtte enige weken geleden reeds dat er in het IOWUA-bestuur moeilijkheden zouden bestaan, welke hun grondslag vinden in deze hospitaal kwestie. Voorzitter Frank Tromp zou plannen hebben zijn ontslag aan te bieden, doch wilde toen nog geen commentaar geven.

Ajax-film voor tv

ORANJESTAD — Voor TeleAruba wordt zondagmiddag om drie uur, onder auspiciën van het bureau Cultuur en opvoeding, gedraaid de film van de voetbalwedstrijd Ajax tegen Independiente, welke in Nederland enige maanden geleden werd gespeeld. De late vertoning houdt verband met andere programma's van dit bureau terwijl de film eerst twee weken nadat deze op Curaçao was vertoond op Aruba werd ontvangen.

Sportdag Universal

ORANJESTAD — Sportvereniging Universal organiseert zondag 26 november een voetbalsportdag op zijn terrein te Pos Chiquito. Het volgende programma werd in elkaar gezet: 9 uur v.m. Centro Real — Brazil Jrs (winnaar A); 10.30 uur v.m.: Universal — Jong Seroe Blancoe (winnaar B); 12.00 uur: Jara — Arsenal (winnaar C); 1.30 n.m.: Winnaar A — Winnaar B (winnaar D); 3.00 n.m.: dameswedstrijd Arsenal — Aparicio Stars; 4.30 n.m.: finale: Winnaar C — Winnaar D. Met uitzondering van de finale zal de wedstrijdsduur twee maal dertig minuten zijn. De Pos Chiquito Rumshop heeft voor zowel de kampioen als sub-kampioen een beker beschikbaar gesteld.

Aquinomeisjes winnen met grote cijfers

ORANJESTAD — De volle winst in de gespeelde basketballwedstrijden gingen ditmaal naar YMCA, Vitality stars en Ritz. De juniorenwedstrijd tussen YMCA San Nicolas en Ritz Jrs werd met 39-24 in het voordeel van YMCA beslist. Michael Lispier van de YMCA topscorer met zestien en E. Lake bij de tegenpartij met tien punten.

In de heren B-klasse behaalde Vitality stars een 53-41 overwinning op Ritz B. Topscorers waren N. Kelly van Ritz met 25 en P. Craight van Vitality met 22 punten.

De heren A-wedstrijd werd een "walkover" van Ritz op RCA. Vooral de tweede helft werd desastreus voor de mannen van Solito. De einduitslag was klinkend: 94-41 in het voordeel van Ritz.

Purga den orea

ORANJESTAD — Woensdagmorgen werd een inbraak gemeld in De Wit Stores aan de Nassaustraat. Toegang tot het gebouw werd verkregen door het wegnemen van een airco-apparaat. Vanuit een bureau verdween een geldsbedrag van 225 gulden in de broekzak van de ongewenste bezoeker. Dit bedrag was de opbrengst van verkochte toegangsbewijzen van Mascaruba's toneelstuk "Purga den orea".



ORANJESTAD — In de Aruba Tivoli-club werd woensdagavond een receptie gehouden door de directie van de Posner's Agencies, in verband met het feit dat het vijftig jaren geleden was dat de heer Luis Posner het bedrijf oprichtte. Onder hen die gelukwensen kwamen aanbieden bevond zich de general-manager van het Aruba Sheraton-hotel, Carl Danninger.

Vordering ANAAB-voorzitter bij ambtenarenrechter afgewezen

Noodzaak van onverwijlde voorziening niet bewezen

ORANJESTAD — Uit een communiqué van de Dienst voor Openbare Werken blijkt dat — in tegenstelling met de vele kritieken — deze dienst niet stil gezeten heeft, voor wat betreft het schoon houden van de wegen en andere publieke plaatsen op Aruba. De laatste actie in deze richting is wel de aanschaf van een moderne veegmachine, welke gisteren officieel in gebruik werd genomen.

In het communique werd voorts een opsomming gegeven van de diverse acties die tot nu toe werden genomen om Aruba schoon te houden. Zo werd enige maanden geleden de waterzuiveringsinstallatie te Bubali in gebruik genomen waardoor een einde kwam aan het in het zee lozen van het vuile water uit de bebouwde kommen.

Sedert enige tijd beschikt de Reinigingsdienst ook over negen moderne vuilnistrucks, terwijl nog twee van deze trucks in bestelling zijn. De bedoeling is om voor volgend jaar weer vijf van deze trucks te laten bestellen.

Wat betreft het ophalen van de her en der verspreide autowrakken wordt gesteld dat het eilandsbestuur een overeenkomst aanging met Bosch Plastics om vijftienhonderd van deze autowrakken te verwijderen. Begin dit jaar ontstond echter een wrijving tussen deze firma en D.O.W. waardoor het opruimen van de autowrakken enige stagnatie ondervond. Vorige maand hebben partijen elkaar weer gevonden en sedertdien zijn er meer dan vierhonderd van deze wrakken opgeruimd met een gemiddelde van dertig tot veertig per week.

Een hoofdbreken voor de DOW blijven wel de vuilnishopen die weer op verschillende plekken op het eiland te zien zijn. Het is nog steeds zo dat wanneer de Reinigingsdienst op deze plekken schoon schip heeft gehouden onverantwoorde burgers na een paar dagen weer hun huisvuil op deze plekken gaan deponeren.

Met de aanschaf van de nieuwe moderne veegmachine hoopt de D.O.W. dat er thans spoedig een einde hieraan zal komen. De nieuwe machine zal tevens het werk overnemen van de handkarretjes omdat dit systeem uit de tijd is en het ook moeilijk wordt om personeel dat deze karretjes moet voortduwen te krijgen. De nieuwe veegmachine zal niet alleen de straten in de bebouwde kommen onder handen nemen doch zal tevens worden gebruikt om de voornaamste wegen buiten de stad schoon te houden.

De machine heeft een capaciteit van twintig van de vuilnisbakken die op de handkarretjes ijn gemonteerd. In een enkele bediening kan de machine een stuk van elf voet breed schoonmaken met een snelheid van ongeveer tien km per uur. Hierdoor kan b.v. de hoofdverkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas onder gunstige omstandigheden in iets minder dan één dag worden schoon gemaakt. Het schoonvegen wordt gedaan door drie bezems, waarvan twee het vuil naar het midden van de machine werken en de derde het vuil naar een speciale opslagruimte in de machine verwerkt. De machine is tevens uitgerust met een watersproeisysteem om het vuil vochtig te houden en op die manier de stofwolken tot een minimum te beperken. De machine is uitgerust met twee stuurwielen, een diesel 120 HP motor en heeft het eilandgebied f. 43.500 gulden gekost.

Van Agt naar Aruba

ORANJESTAD — De Nederlandse minister van Justitie mr Van Agt zal het weekeinde van 9 december op Aruba doorbrengen. De minister wordt op 8 december uit Suriname in Willemstad verwacht en reist door naar Aruba waar hij zaterdag en zondag zal blijven. Op maandag en dinsdag voert hij besprekingen in Willemstad.

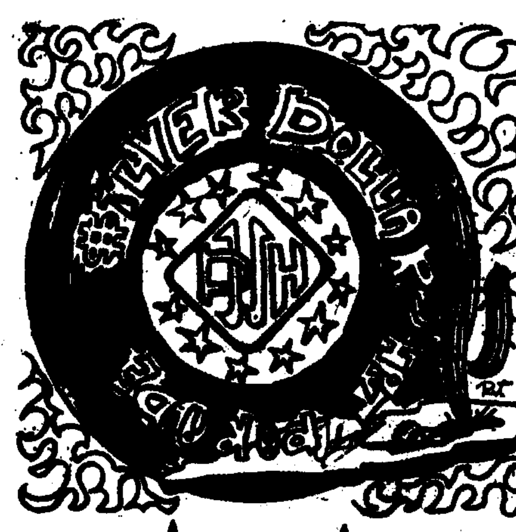
Parkeerprobleem op Aruba heeft aandacht

ORANJESTAD — De minister van Justitie dokter H. R. Dennert deelde de Amigoe desgevraagd mede, dat het parkeerprobleem op Aruba reeds geruime tijd alle aandacht heeft van de overheid. Ruim anderhalve maand geleden werd begonnen een ontwerp te maken, waardoor het parkeren op voor voetgangers bestemde plaatsen, verboden wordt. De minister verwacht dat deze wet spoedig bij de staten kan worden ingediend. Zoals bekend heeft de Vereniging voor Veilig Verkeer Aruba de minister vorige week een telegram gezonden om deze kwestie ten spoedigste af te handelen, aangezien de veiligheid van de voetgangers gevaar loopt.

Silver dollar hitparade

ORANJESTAD — In de Silver dollar hit parade onder leiding van de diskjockey Johnny Habibe van Voz di Aruba, zijn ook deze week weer enige veranderingen, waardoor weer eens bewezen wordt dat smaken niet alleen verschillen, maar ook veranderen. Op nummer één staat voor de derde achtereenvolgende week Michael Jackson met "Ben", gevolgd op de tweede plaats Joe Kocker met "Woman to Woman" en op de derde plaats Rod Stuard met "I Rather go blind".

De hitparade voor deze week ziet er als volgt uit:



1. Ben ... Michael Jackson
2. Woman to woman ... Joe Kocker
3. I rather go blind ... Rod Stuard
4. Get on the good food ... James Brown
5. It does not matter ... Stephen Stills
6. If loving you is wrong ... Luther Ingram
7. I cant see clearly now ... Johnny Nash
8. Por una mujer ... Julio Iglesia
9. Nosotros dos en el mundo y en el alma ... Grupo Ipooh
10. Have you ever been ... Winchin
11. Husbaby ... Robert John
12. Zilver machine ... Hawkwind
13. It's to late to turn back now ... Cornelius Brother ans Sister Rose
14. Clair ... Gilbert O Sullivan
15. Baby don't get hooked on me ... Mack David
16. Nights in white satin ... Moody Blues
17. Sing a simple song so freedom ... Buckwheat
18. Meloddy fair ... The Begees
19. Por una mujer ... Julio Iglesia
20. Mexico ... Les Humpris Singers

Dit teeners is dan weer de hit parade van deze week, morgenmiddag van twee tot vier uur vertelt Johnny hier meer over via Voz di Aruba, stem dus op tijd af en luister goed.

Daarnaast iedere middag van half twee tot vier en elke avond van kwart over zeven tot half negen brengen wij voor jullie "Turntable 72. Hebben jullie wensen, bel ons even, met plezier gedaan.

Nieuw bestuur Werkgroep Weert

WILLEMSTAD — De Werkgroep Weert heeft een nieuw bestuur gekozen. Doel van de werkgroep is de maatschappelijke belangen van de Antillianen in Weert en omgeving te behartigen. Dit in nauwe samenwerking met de Antilliaanse vereniging in Limburg Mosaico. Mosaico beslaat de hele provincie. Voorlopig bestaat Mosaico echter uit de werkgroepen Weert, Heerlen en Roermond. Het bestuur van de Werkgroep Weert bestaat uit voorzitter L. Wijngaarden, secretaris P. Meurzing, penningmeester A. Maduro, algemeen commissaris B. de Kort en commissarissen E. Meursing-Pieternella en P. Martinez. Het secretariaat is gevestigd, Servilliusstraat 110 te Weert. Aldus een bericht in de Antilliaanse nieuwsbrief.

* Negen kunstwerken, waaronder tekeningen van Venetiaan Giovanni Battista Tiepolo (1696-1770), zijn donderdag door de politie opgespoord. De drie dieven werden aangehouden.

De drie mannen hadden op 11 november de kunstwerken ontvreemd voor opdrachtgevers in Latijns-Amerika die er 30 miljoen lire (ongeveer 75.000 gulden) voor wilden betalen.

Met grote blijdschap en dankbaarheid aan God maken wij de geboorte bekend van onze dochter en zusje

FIORELLA SOPHIA MARIA

Mario Kraal
Juliana Kraal-Calister
Valeska

St. Elisabeth Hospitaal
23-11-'72

Onze lieve Heer heeft ons een van Zijn zonen toevertrouwd en wel:

ELDRICH - ANGELO PIERGOELAM

Ouders:
Piergoelam R. Boedhoe en
Elfriede A. Boedhoe-Belfor

Tijd: 10.30
Adres: St. Elisabeth hospitaal 1A

DE HEER EN MEVROUW BOEDHOE-BELFOR
danken hierbij alle verpleegsters, in 't bijzonder
DR. LEON en DR. GERRITSMA
die mee hebben geholpen bij de geboorte van hun lieve zoon
ELDRICH - ANGELO - PIERGOELAM
op 21-11-72

WAT IS UW MENING?

Hoe moet het gebouw heten, waarin de meeste culturele activiteiten op Aruba plaatsvinden?

— Weet U een geschikte naam in het Papiamento?
— Stuur Uw suggestie vóór 15 december a.s. op.
— Deelnemingsformulieren zijn o.m. verkrijgbaar bij de plaatselijke boekhandels, bibliotheek en de schouwburg.
— U maakt kans op 2 retour-vliegtickets naar Caraças.

Amigoe di Aruba advertentie prijsvraag

Doe mee!!

Drie honderd gulden cash en tien sloffen Richmond

Wat moet U doen!

Van 27 november tot en met 2 december 1972 verschijnen er op de Aruba pagina van Amigoe, IEDERE DAG VIJF ADVERTENTIES, met een vraag. In totaal dus DERTIG ADVERTENTIES.

Schrijf de antwoorden op deze vragen in volgorde van een tot en met dertig op, zet Uw naam en adres er onder en stuur Uw oplossing tot en met WOENSDAG 6 DECEMBER 1972 naar het kantoor van de Amigoe di Aruba, Nassaustraat 110 Oranjestad.

Zet duidelijk op de enveloppe: ADVERTENTIE PRIJSVRAAG.

De uitslag wordt op 11 DECEMBER 1972 in dit blad en via Voz di Aruba bekend gemaakt.

1e prijs: f. 100,—; 2e prijs f. 50,—; 3e en 4e prijs ieder f. 25,—
5e t/m 14e prijs: ieder f. 10,—
15e t/m 24e prijs: ieder een slof Richmondsigaretten.

Bisschoppen voor openheid kerkelijke financien

Voor leerkrachten en ouders meer verantwoordelijkheid in onderwijs

GRENADA — De kerken moeten zoveel mogelijk gebruik maken van de banken, welke van plaatselijke oorsprong zijn en door mensen van de betrokken landen worden beheerd. Dit was een der resoluties, welke de Antilliaanse bisschoppenconferentie op Grenada aannam. Daarbij werd ook het principe aanvaard dat de kerkelijke financien toegankelijk moeten zijn voor het publiek. Priesters en religieuzen dienen hun leefwijze zodanig te maken, dat zij getuigen zijn van de evangelische armoede. Ook moeten kerkelijke bezittingen aan grond, welke niet benut worden, nooit achtergehouden worden ten nadele van de omliggende gemeenschappen.

De bisschoppen betreuren het dat in sommige streken van het Caribisch gebied het onderwijssysteem onvermijdelijk de kinderen bevoordeelt uit de betere gesitueerde gezinnen. Op de religieuzen wordt een beroep gedaan deze situatie te veranderen zodat er een evenwicht ontstaat.

De schoolbesturen worden uitgenodigd het mogelijk te maken voor de ouders en de leerkrachten, leken en religieuzen, een grotere verantwoordelijkheid op zich te nemen in het besluitvormingsproces. Op de ouders en de leerkrachten wordt een beroep gedaan deze uitdaging te aanvaarden. In de opvoeding van de jongeren moeten de principes en de praktijk van de sociale rechtvaardigheid opgesloten zijn.

De bisschoppen zijn er verder van overtuigd, dat de vooruitgang van de Caribische bevolking een uitgebreidere beroepstraining vereist en de jeugd moet overtuigd worden, dat opleiding in deze beroepsrichting niet minder is dan een academische vorming. Leerkrachten van het technisch huishoud- en landbouwonderwijs moeten met evengrote zorg geselecteerd worden en hun kennis moet even hoog aangeslagen worden als die met academische titels. Als de houding van de ouders verandert ten opzichte van het beroepsonderwijs, dan heeft dat zijn invloed op de jeugd.

De bisschoppen zijn verder van mening, dat in gebieden, waar er een officiele taal bestaat met daarnaast plaatselijke talen of dialecten laatstgenoemden dan niet verwaarloosd mogen worden, maar intact gehouden moeten worden en met waardering behandeld moeten worden.

De kerk moet vooraan staan waar het gaat om de opleiding van volwassenen, vooral wat het alfabetiseren betreft. Waar er op dat gebied nog geen activiteiten bestaan, moet de kerk die ondernemen. Aldus de bisschoppen.

Het bevorderen van lokale roepingen voor de bediening en voor het kloosterleven zijn van het grootste belang. Van de andere kant wordt erkend, dat een en ander noodzakelijkerwijs langzaam zal gebeuren en veel tijd aan vorming zal kosten. Het gebrek aan inheems personeel zal voorlopig dus wel blijven bestaan. Daarom zou het onrechtvaardig tegenover de bevolking zijn wanneer er geen restrictie zou komen bij de toelating van buitenlands missiepersoneel. Op de overheden wordt een beroep gedaan om in contact te treden met de bisschoppen om gezamenlijk een beleid uit te stippelen ten aanzien van het verlof aan buitenlandse geestelijken en religieuzen het land binnen te komen om hun dienst aan deze regio te kunnen voortzetten, terwijl ondertussen intensief gewerkt wordt aan het recruteren van lokale krachten.

Aldus een der door de bisschoppen aanvaarde resolutie.

Regionale oversten aan Antilliaanse bisschoppen:

Voor religieus wel rol weggelegd, maar geen leidende rol

GRANADA — Het samenleven in kleine groepen net als gezinnen en een engagement in hun gebedsleven is absoluut essentieel voor de religieuzen. Zo is de mening van de regionale oversten van de religieuzen orden en congregaties in het Caribisch gebied. Tijdens de onlangs gehouden Antilliaanse bisschoppenconferentie hebben zij hun aanbevelingen aangeboden aan de bisschoppen.

Daarbij hebben zij er op gewezen, dat de aanbevelingen niet alleen afkomstig zijn van de oversten zelf, maar over het algemeen van alle religieuzen. Deze zijn zeer gewetensvolle en hardwerkende apostelen, zo stelden zij vast, maar hun efficiency moet voortkomen uit hun geestelijk leven en hun trouw aan hun geloften. Vooral de armoede werd speciaal beklemtoond. Deze houdt in, dat men afziet van posities, welke zekerheid bieden of een vooraanstaande plaats, welke zaken niet terzake doende zijn, maar dat men wel moet deelnemen in hun eigen leven aan de ervaringen van de armen en de niet bevoorrechten. Sociale rechtvaardigheid, aldus de oversten, houdt ook in, dat men rechtvaardige salarissen en sociale zekerheid garandeert aan het leken-personeel.

Ook werd de bisschoppen gewezen op een gezonde hedendaagse stroming onder de jongere religieuzen: zij willen niet langer meer alleen werken in de scholen voor de bevoorrechten en in gelijksoortige hospitalen. Zij geven er de voorkeur aan te werken onder de armen. Aartsbisschop Pantin van Port of Spain, zelf een religieus, vroeg voor moed om duidelijk onpopulaire stappen te ondernemen, welke alleen gewaardeerd zullen worden, wanneer alle enthousiasme en ontevredenheid tot bedaren zijn gekomen.

Pater Byrne van Trinidad zag weinig toekomst meer in scholen en hospitalen welke direct door de kerk worden gerund. Deze worden namelijk heel erg duur. Het ligt meer voor de hand, dat religieuzen hun diensten aanbieden aan de overheid, wat onderwijs en hospitalen betreft. Ondertussen moeten de religieuze organisaties regelmatig een evaluatie ondernemen over het nut van kerkelijke scholen en instituten en dit in overeenstemming met hun bisschoppen.

Ook werd er op gewezen, dat de laatste tijd steeds meer zusters worden ingeschakeld in de pastorale bediening. Hoewel de tijd nog niet rijp schijnt te zijn voor de wijding van de vrouw, moeten de zusters erkend worden in hun pastorale werk, terwijl men moet bekend maken om hoeveel zusters het hier gaat. De hedendaagse situatie vereist, dat de religieuz werkt samen mét het volk en niet meer voor het volk; meer in een sfeer van gelijkheid dan als superiorieure mensen, zodat men gezamenlijk kan samenwerken aan de bevrijding en de ontwikkeling van het Caribisch gebied. Er is voor de religieus een rol weggelegd en zeker voorlopig, maar het is geen leidende rol. Volgens de oversten willen de religieuzen, inheems of uit het buitenland, hun geloof bevestigen in de geven van de bevolking van het Caribisch gebied.

CU dienst-aan gemeenschap

Het uiteindelijke doel van de cooperatieve is het welzijn van de leden, reden waarom lenen en sparen en andere dienstverlening gericht moeten zijn op de verheffing van zijn geestelijk materieel cultureel en economisch niveau. De principes en doctrine op cooperatief gebied moeten daarom als administratieve normen voortdurend toegepast worden. Het is een vereiste om op alle niveaus bestuur, administratief personeel en dat der leden — integraal opvoedend te werken in cooperatieve zin, niet alleen als beginpunt, maar als een taak, welke voortdurend uitgevoerd moet worden, om de beweging te consolideren en het culturele niveau van zijn leden te verbeteren. Aldus was de uitgangsstelling van een der vijf gespreksgroepen op de oecumenische conferentie voor Latijns Amerika over de rol van de credit union als factor van ontwikkelingswerk. Meer hierover in Kerk en Wereld 17 nov. 1972.

Om zijn socio-economisch doel te bereiken zal de cooperatieve de dienstverlening aan het lid moeten complementeren met de dienstverlening aan de gehele gemeenschap. Daartoe moet men beschikken over een leider of organisator, die de voor de beweging noodzakelijke kwaliteiten bezit. Zo moet er ook gewerkt worden aan een basis-groep, juist om te voorkomen, dat het gevaar de kop opsteekt van paternalisme of selectievorming in de ongunstige zin van het woord met machtsmisbruik als gevolg. De gespreksgroep wees verder op het allergrootste belang om zich regionaal en nationaal te organiseren en verder ook internationaal om dat alleen op deze wijze efficient te werk gegaan kan worden. Het opstellen van een actie-programma is eveneens een belangrijke zaak evenals de verdeling van de verantwoordelijkheden over de verschillende deelnemers.

Taak voor kerk:

Stemlozen kans geven zich te laten horen

Persbreidel veroordeeld

GRENADA — De Antilliaanse bisschoppenconferentie, op Grenada bijeen zag het als een roeping van de kerk om aan de stemlozen een stem te geven door zijn eigen communicatiemedia daarvoor te gebruiken of door tijd, welke de kerk ter beschikking wordt gesteld in de overheids of particuliere media daartoe aan te wenden. De bisschoppen spraken zich uit tegen het euvel van de pers-breidel, welke in het Caribisch gebied zijn kop opsteekt.

Bij het bepalen van hun standpunt ten aanzien van de massa-communicatiemedia gingen de bisschoppen uit van een schrijven van de hoofdredacteuren van de katholieke bladen op Jamaica, Trinidad en in Guyana, maar ook van de bevindingen van de in 1971 gehouden derde Caribische hoofdredacteuren vergadering en de resoluties van de Caribische oecumenische ontwikkelingsconferentie, welke verleden jaar op Trinidad werd gehouden.

De hoofdlijnen van deze drie documenten zijn: het gevaar van het verdwijnen van de katholieke pers in het gebied buiten West Indie; de snelle beknotting van de vrije pers in het Caribisch gebied, hoewel de vrije kritiek de motor is, welke de machine van een democratische gemeenschap doet lopen. Tevens wordt erin gewezen op de monopoliepositie in de radio- en tv-wereld van degenen, die aan de macht zijn zoals de regerende partijen, de kerken, adverteerders, de intellectuelen en de andere elites, hoewel deze media zoals de andere mogelijkheden juist gebruikt moeten worden in ieders voordeel en ook voor iedereen toegankelijk moeten zijn.

De gedachte van een natie-bewustzijn moet bevorderd worden, juist omdat de bevolking van het Caribisch gebied uit alle luchtstreken hier is samengekomen in de koloniale tijd. Maar onder de slogan van nationale eenheid mag het de overheid niet toegestaan worden perswetten te realiseren om de persvrijheid in te perken.

Deze opvattingen werden door de bisschoppen van harte overgenomen. Ook was men akkoord met het plan van frater le Croix om een Inter-Caribisch informatieagentschap op te richten op Guadeloupe. Tot zover de bisschoppen over de communicatiemedia.



MGR LUIGI BARBARITO
...cultureel kolonialisme...

PAUSELIJK DELEGA...

Bevrijden... bijbel is h... toetsteen

Nieuwe theologisc... ideeen niet klakkeloos volgen

GRENADA — Pauselijk ... aartsbisschop Luigi Barbarito ... het Caribisch gebied, heeft bij de opening van de onlangs gehouden Antilliaanse bisschoppenconfe... er op aangedrongen, dat de ... prioriteit gegeven zal worden ... kwesties met betrekking ... sociale rechtvaardigheid en ... senrechten. De ... wordt heden ten dage ... gezien als een ... toetsstenen van de ...

Priesters: radio en tv normale manier voor contact met bevolking

Bisschoppen voor veelvormige liturgie

GRENADA — In elk bisdom in het Caribisch gebied moet minstens een ... het volgen van een opleiding op het gebied van de massa-communicatiemedia en daarna voor dit werk ook benoemd worden. Dit is de mening van een groep van dertien priesters, die als vertegenwoordigers van de clerus van de verschillende bisdommen op Grenada bijeen zijn geweest, voorafgaande aan de Antilliaanse bisschoppenconferentie.

Deze discussiegroep van priesters hielden zich met de volgende onderwerpen bezig welke zij van het hoogste belang achtten: de communicatiemedia, het Westindische familieleven en het onderwijs. Hun aanbevelingen werden later aan de bisschoppenconferentie overhandigd en door de bisschoppen op hun beurt verder besproken.

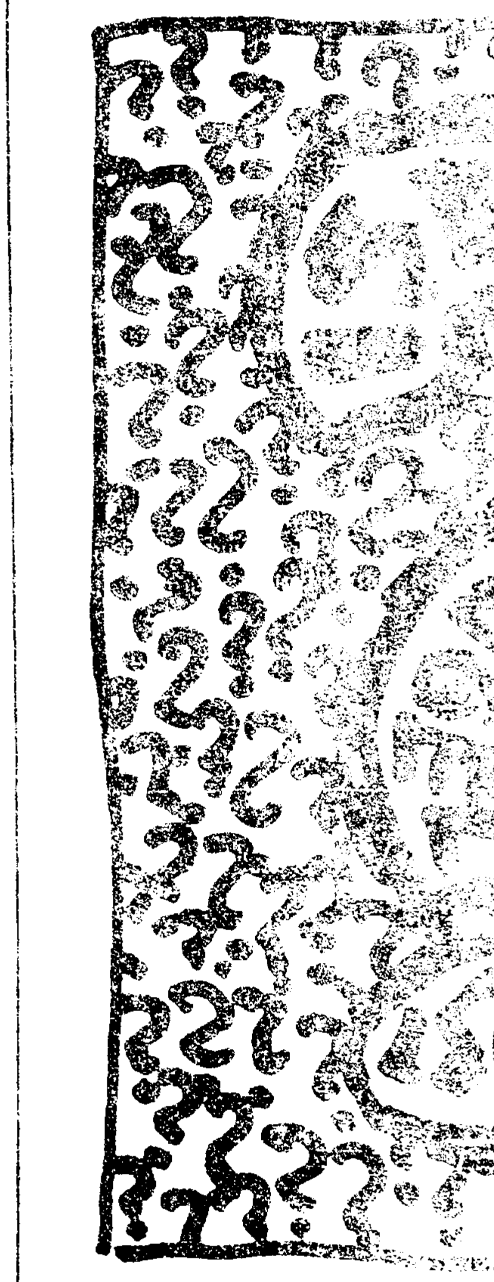
Unaniem waren de priesters van mening, dat de hedendaagse mens, voornamelijk de christenen, meer naar de radio luisteren en naar de tv kijken dan naar de kerk gaan. Massa-media zijn de normale manier om de bevolking te bereiken. Daarom moet in ieder bisdom minstens één vrijgestelde kracht namens het bisdom er zich mee bezig houden. Van groot belang achtte men het ook te komen tot uitwisseling van programma's, welke van behoorlijk peil zijn en welke speciaal afgericht zijn op de Westindische mentaliteit.

Wat het gezinsleven betreft deed men de aanbeveling om de bevindingen op anthropologische en sociologisch gebied te evalueren vanuit een pastoraal gezichtspunt. Vooral ook met betrekking tot het huwelijksleven. Er zou daartoe een commissie, het liefst op oecumenische basis moeten worden ingesteld om zich met deze verantwoordelijke taak bezig te houden.

Ten aanzien van het onderwijs dienen kerkelijk personeel en middelen hoofdzakelijk en ... worden voor de armen en voor ... die lijden onder gebrek aan onderwijs-mogelijkheden. Kritiek ... leverd op de toelatingsp... welke nu algemeen ... kerkelijke basisscholen zouden ... derhouden en verbeterd ... worden, aldus de priestergroep.

GRENADA — De bisschoppenconferentie hield zich ook met de delicate kwestie van de toelating van niet-katholieke christenen tot de Eucharistie bezig. Men kwam tot de conclusie, dat het aan elke bisschop is om gezien de bijzondere omstandigheden de algemene ... de kerk op een specifieke ... passen.

Denksel



BEKENDMAKING

De belanghebbenden/importeurs worden erop attent gemaakt, dat de import in de Nederlandse Antillen van papegaaien en papegaaiachtigen, o.m. parkieten, afkomstig uit landen op het vasteland van Midden- en Zuid-Amerika verboden zijn, ter voorkoming van de invoer van besmettelijke vogelziekten.
De doorvoer van het ene vliegtuig direct naar het andere vliegtuig is toegestaan mits er geen vertraging is bij het overbrengen.

De Direkteur van het Departement van Volksgezondheid, a.i.

Dr. H.T. WEILAND

PARTICIPACION

Interesadonan/importadornan ta wordu participá cu importashon den Antiyas di lora i famianan di lora, entre otro prikichi, for di paisnan di America Central i Sur ta prohibi, pa preveni introdushon di malonan contagioso di para.
Transito via aeroplano directamente pa otro aeroplano ta permiti con tal cu no tin tardanza den e transito aki.

Director Departamentoe Salud Publica, a.i.

Dr H.T. WEILAND

Kamer aanvaardt wetsvoorstel

HTS-er voortaan ing.

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Vereniging van HTS-ers bij monde van de heren A. Ch. Yarzagaray en R. M. Mercera, stelde onderstaande artikel uit „PT/Aktueel", algemene technische, sociaal-economische en maatschappelijke informatie, orgaan van de NIRIA, ter beschikking van de Amigoe. Het besluit van de Tweede Kamer, waardoor afgestudeerden van Nederlandse Hogere technische scholen, Hogere textielscholen en Hogere landbouwscholen het recht hebben de titel ingenieur te voeren, afgekort als ing. voor de naam, is een beschermende opleidingskwalificatie waar jaren voor gestreden is. Voor Aruba betekent dit, dat ongeveer dertig personen, uitgezonden krachten meegeteld, na goedkeruring door de Eerste Kamer en het tot wel verklaren hiervan, deze titel mogen gaan voeren.

Het NIRIA blad schreef als volgt: Het presidium van de Tweede Kamer had er in toegestemd het wetsontwerp nog voor de verkiezingen af te handelen onder voorbehoud dat er geen discussie zou losbranden. De parlementariërs zagen daarom af van een gedachtenwisseling met de regering en lieten het voeren van het woord over aan de voorzitter van de bijzondere kamercommissie die dit wetsontwerp heeft voorbereid, de heer Dijkstra. Vanachter de regeringstafel werd geantwoord door de minister van Onderwijs Van Veen.

Op het wetsontwerp werd, ondanks de geringe spreektijd, toch nog een amendement ingediend dat door de regering werd overgenomen en in de definitieve tekst werd verwerkt. Het betreft een tegemoetkoming aan diegenen, die nu nog bezig zijn zich voor te bereiden op het afleggen van een examen bij de stichting ingenieurs register tot het verkrijgen van de beroepsaanduiding register ingenieur achter de naam. Het oorspronkelijke wetsontwerp ging er vanuit dat de mogelijkheid tot het verkrijgen van de ing. aanduiding op deze wijze direct bij inwerking treden van de nieuwe wet zou worden beëindigd. Het amendement voorziet in de mogelijkheid dat deze wijze van ing. worden nog maximaal een jaar blijft gehandhaafd zodat de groep niet direct wordt gedupeerd. Al diegenen die register ingenieur zijn op het moment van inwerking treding van de wet zullen automatisch de nieuwe opleidingstitel ingenieur, afgekort tot ing. voor de naam, mogen gaan voeren.

De heer Dijkstra sprak namens de commissie zijn verwondering uit over de lange duur die de voorbereiding in beslag heeft genomen. Al in 1955 was er een positief advies van de commissie Groote en ondermeer in 1968 werd door de commissie Schlösser op spoed aangedrongen. Spoed waarop overigens ook het Niria daarvoor, daartussen en daarna herhaaldelijk en met grote nadruk heeft aangedrongen.

Bij monde van dhr. Dijkstra liet de commissie weten op praktische gronden van mening te zijn dat afgestudeerden van HTS-en en HLS-en de titel ing. moeten kunnen voeren; dit houdt geen vingerwijziging in voor de richting waarin het verdere beleid betreffende de literatuur in het algemeen gevoerd zal moeten worden. Voor dat wetsontwerp geldt dat de opleidingen van voldoende niveau zijn, de voorbereidingen grondig doordacht zijn en dat de belanghebbenden met name in de EEG partnerlanden ten onrechte materiële nadelen ondervinden, uitsluitend omdat een hen passende titulatuur tot dusverre ontbreekt.

Minister Van Veen verklaarde bij zijn beantwoording met nadruk dat voor wat de inhoud en het eindniveau van de betreffende opleidingen betreft, internationaal in onderwijskundige kringen nimmer is getwijfeld aan de evenwaardigheid van deze opleidingen in de EEG-lidstaten, alwaar zij tot het tertiair universitair onderwijs worden gerekend. Van een formele erkenning van de diploma's ten behoeve van het vrije verkeer binnen de EEG kan echter eerst sprake zijn, wanneer de in het verdrag van Rome voorziene regeling voor de onderlinge erkenning van diploma's tot stand zal zijn gekomen. Voor wat de verwezenlijking van de vrije vestiging en de vrije dienstverlening betreft, is de problematiek van de onderlinge erkenning van diploma's met name in de sector van het hoger beroepsonderwijs, nog in discussie. Aanneming van dit wetsontwerp was volgens minister Van Veen een steuntje in de rug bij de in Brussel hierover reeds gevoerde en nog te voeren besprekingen.

Nader beraad is volgens de minister inderdaad nog nodig over het gehele vraagstuk van de titulatuur in het algemeen in het kader van de samenhang tussen het wetenschappelijk onderwijs en het hoger beroepsonderwijs. De eventuele titulatuur is volgens de minister, sociaal psychologisch gezien, van belang bij de totstandkoming van het hoger onderwijs nieuwe stijl. De toekenning van de titel ingenieur houdt echter in dit verband geen vertraging in van de samenhang tussen het wetenschappelijk onderwijs en het hoger beroepsonderwijs. Tot zover het artikel in het NIRIA.

Naar aanleiding van de persconferentie over de werkelijke exploitatieresultaten van de ALM, zoals weergegeven in de plaatselijke pers, waarbij de heer C. O. Yrausquin diverse interessante bijzonderheden onthulde, moge ik U verzoeken mij in de gelegenheid te willen stellen terzake de keerzijde van de medaille te mogen belichten.

Gezien thans de „WERKELIJKE EXPLOITATIE-RESULTATEN" van de ALM over de eerste zes maanden van het boekjaar 1972-1973 worden vermeld, vraag ik mij onwillekeurig af, of voorheen soms ONWERKELIJKE CIJFERS werden gepubliceerd. Onmiddellijk wil ik aanhaken op de mededeling van de heer Yrausquin, dat indien de ALM over een jaar genomen minder dan één miljoen gulden verlies maakt, er in feite een winst is gemaakt, welke mededeling m.i. erg helder is gesteld. Immers het is altijd mogelijk met cijfers te goochelen, gedachtig aan het Franse: „L'Art de grouper les cifres".

Met betrekking tot de opmerkingen van de heer Irausquin inzake de vluchten op St. Maarten, welke thans als lucratief kunnen worden beschouwd, moge ondergetekende diegenen die het betreft, in herinnering brengen, dat nòch de KLM, nòch de ALM, de pioniers zijn geweest op de route PUERTO RICO—ST. MAARTEN, welke de stoot heeft gegeven tot de werkelijke „boom". De beslissing van de regering om in deze geen monopolies te verstrekken, kan niet anders dan worden toegejuichd, immers Curacao heeft reeds te veel te kampen met monopolies en dit is een van de oorzaken van de moeilijke situatie, waarin Curacao zich thans bevindt.

Aan het slot van de persconferentie merkte de heer Irausquin lichtelijk geïrriteerd op, dat de ALM de Antilliaanse belasting-betaler tot nog toe „geen rode cent" heeft gekost, ofschoon aan het begin van de uiteenzetting verliezen gespecificeerd staan over de afgelopen jaren, welke ruim f. 10 miljoen gulden hebben belopen. De heer Irausquin stelt dat de regering de verliezen „op papier" dekt en vraag ik mij af, of de regering niet verantwoordelijk is voor deze verliezen, waarvoor zij de financiering heeft geregeld. Ook al vindt deze financiering plaats uit gelden afkomstig uit het Meerjarenplan, dan blijft dit toch voor Curacao en de bevolking van de Antillen een ontzaglijk verlies. Immers men had een bedrag van boven de 10 miljoen gulden meer dan 1.000 volkswoningen kunnen bouwen, elke onze bevolking zo dringend nodig heeft, of deze gelden op andere nuttige wijze kunnen besteden ten diente van de opbouw van Curacao en de Antillen, i.p.v. hiermee de verliezen van de ALM te dekken.

VICTOR ABADY

Voetbalvoorbeschouwing

DEN HAAG. — FC Den Haag staat zaterdagavond in het Diekman Stadion van Enschede voor een grote krachtproef in de Nederlandse voetbalcompetitie. De Hagenaars, die dit seizoen minder sterk spelen dan vorig jaar, zullen van FC Twente moeten winnen willen zij niet van de „suptop" van de Eredivisie worden gescheiden. Eén voordeel heeft de ploeg van trainer Evert Teunissen: FC Twente speelt woensdag zijn eerste wedstrijd voor de derde ronde van het UEFA-cuptoernooi tegen Las Palmas en zal dus minder risicos nemen dan de ploeg normaal doet. Betwijfeld moet echter worden of FC Den Haag de „Tukkers" op eigen terrein een of meer punten afhandig kan maken.

Heel wat gemakkelijker heeft ranglijstaanvoerder Ajax het. Het onderaanstaande Excelsior is in de Meer tegenstander van de landskampioenen, die voor geen enkel probleem zullen worden gesteld.

Het wisselvallige en toch lichtelijk teleurstellende Feyenoord zal op eigen terrein Haarlem geen kans geven. Met meer zorgen reist Sparta, dat moet winnen om aansluiting met de kopgroep te houden, naar Velsen om Telstar te bekampen.

MVV, dat dit seizoen wel zeer verrast door zijn goede prestaties, trekt naar Breda waar de Limburgers bij NAC op bezoek zijn. De Maastrichtenaren zijn op papier favoriet. Een zege van NAC zou echter beslist geen sensatie vormen op de veertiende speeldag van de Nederlandse voetbalcompetitie. De nederlaag van Ajax in Breda staat iedereen nog voor de geest. Gedragen door een enthousiast publiek is de ploeg, bekwaam geleid door Ben Peters die Feyenoord naar de „dubbel" (landskampioenschap en winnaar van de beker) voerde, voor iedere tegenstander een uiterst gevaarlijke tegenstander.

Een ontmoeting met zeer gelijke kansen is NEC — FC Amsterdam. De Amsterdammers zijn weliswaar iets succesvoller gebleken tot nu toe dan de bespelers van „De Goffert", doch het terreinvoordeel zal het verschil in speelsterkte wel compenseren.

Met grote spanning zien de supporters uit naar het treffen tussen PSV en Go Ahead Eagles in Eindhoven. Het is een wedstrijd van ploegen van twee trainers die eigenlijk geen van beide nog verder prestigeverlies kunnen lijden. Kees Rijvers, opvolger van de al evenmin succesvolle Kurt Linder, kan zich eigenlijk in geheel niet permitteren een of meer punten af te staan voor eigen publiek tegen een tegenstander die lager is geklasseerd. In Deventer rekent de supportersschare voorts bij voorbaat al op een zege omdat de Go Ahead-aanhang PSV als een zwak tegenstander kwalificeert zodat Barry Hughes al even zeer verplicht is winst te boeken.

Op deze weinig interessante competitiedag trekken de duels FC Groningen — AZ 67 en FC Utrecht — FC Den Bosch sterk de aandacht. Daar aangenomen mag worden dat Excelsior geen enkel punt op Ajax zal veroveren is het FC Groningen, dat evenals Excelsior zes punten heeft, en FC Den Bosch, dat het tot zeven winstpunten bracht, alles aan gelegen enige afstand te nemen van de laatste plaats. Beide ploegen treffen een tegenstander die hen hiertoe beslist de gelegenheid geeft. Waarbij aangemerkt dient te worden, dat de Bossenaren het in het stadion Galgenwaard in Utrecht wel belangrijk moeilijk zullen krijgen dan de Groningers in het Oosterpark tegen het op bezoekkomende Az 67.

UIT POLITIE-RAPPORT SINT MAARTEN

Vechtende dames, huurkwestie en dronken man

PHILIPSBURG. — Bij de recherche verscheen een vrouw afkomstig uit Anguilla, die op Coleybay met een vrouw uit Nevis had gevochten. Ze liep hierbij een snee aan bovenarm en schouder op. De vrouw uit Nevis kwam er ook niet ongeschonden van af, want zij had een snee aan haar hoofd. Na door dokter Aberson behandeld te zijn en van de politie een flinke uitbrander te hebben gekregen konden ze terug naar huis.

De herrie was ontstaan, doordat de Anguillanse het dochtertje van de vrouw uit Nevis had geslagen. Het bleek echter dat het al tijden lang gewapende vrede was tussen de twee vrouwen, die nu op de bovenvermelde wijze tot een uitbarsting was gekomen.

In de Creolebar liep de boel helemaal uit de hand. Om vier uur 's nachts werd om politieassistentie verzocht om een dronken heerschap te verwijderen, dat een glazen deur in diggelen had geslagen met een massief stuk ijzer. De man werd meegenomen naar de wacht en ter ontnuchtering opgesloten. Bij fouillering werd in een van zijn zakken nog een geopend zakmes gevonden. Hij had dus wel snode plannen gehad.

Een vrouw kwam over haar buurman klagen, die gewapend met een mes en een steen voor haar deur stond. Bij onderzoek bleek dat de moeilijkheden waren ontstaan naar aanleiding van een huurkwestie. Het mes werd in beslag genomen en beide partijen kregen de raad om de huurkwestie middels een advocaat uit te vechten.

Ook op Mount William liep het een keer mis. De politie werd te hulp geroepen, omdat een Curaçaoenaar in een dronken bui zijn girlfriend mishandelde. Hij werd ter ontnuchtering ingesloten. Het meisje werd geadviseerd een klacht in te dienen, maar zij zag ervan af.

Tijdens een nachtelijke patrouille in Frontstreet en Backstreet werd bemerkt dat van de Oranjeschool, zowel als van de Beatrixkleuterschool enige deuren openstonden. Van inbraak was niets te merken, zodat men bij de politie tot de conclusie kwam dat ze niet afgesloten waren geweest. De zaak is opgenomen met de betreffende schoolhoofden.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

24ste Trekking — **Donderdag 23 NOVEMBER 1972**

Eenheden
1 100, 2 100, 3 500

Tien tallen
22 100, 39 100, 41 100, 56 100, 60 100, 62 500, 69 100, 70 100

Honderd tallen
115 100, 133 100, 141 100, 147 100, 151 100, 159 100, 167 100, 168 100, 178 100, 194 100, 195 100, 207 100, 209 100, 210 100, 230 100, 264 100, 285 100, 297 100, 303 100, 304 100, 305 100, 311 100, 325 100, 326 100, 328 100, 329 100, 333 100, 349 100, 361 100, 390 100, 397 100, 433 100, 440 100, 449 100, 452 100, 460 100, 472 100, 481 100, 504 100, 507 100, 513 200, 518 100, 537 100, 540 500, 547 100, 551 100, 555 100, 562 200, 563 100, 573 100, 597 100, 608 100, 619 100, 625 100, 626 200, 636 100, 661 100, 679 100, 689 100, 703 100, 710 100, 721 100, 722 100, 735 100, 736 100, 741 100, 752 100, 761 100, 765 100, 768 100, 788 100, 789 100, 813 100, 829 200, 862 100, 871 100, 902 100, 909 100, 911 100, 928 100, 932 100, 953 100, 962 100, 970 200, 974 100, 989 100

Een duizend
1004 100, 1013 1000, 1033 100, 1038 100, 1104 100, 1106 200, 1124 100, 1155 100, 1158 100, 1160 100, 1162 100, 1164 100, 1174 200, 1182 100, 1199 100, 1207 100, 1217 100, 1252 100, 1259 100, 1265 100, 1283 100, 1293 100, 1294 100, 1312 100, 1316 100, 1317 100, 1365 100, 1369 100, 1386 100, 1402 100, 1415 100, 1439 100, 1442 100, 1447 100, 1456 100, 1461 100, 1463 100, 1466 100, 1469 100, 1472 100, 1491 100, 1493 100, 1494 100, 1519 100, 1534 100, 1541 100, 1550 100, 1565 200, 1567 100, 1577 100, 1586 200, 1592 100, 1595 100, 1602 100, 1615 500, 1640 100, 1647 100, 1652 100, 1655 100, 1663 100, 1681 100, 1688 100, 1708 100, 1736 100, 1749 100, 1767 100, 1774 100, 1782 100, 1789 100, 1791 100, 1799 100, 1800 100, 1817 100, 1818 100, 1844 100, 1846 100, 1850 100, 1852 100, 1873 100, 1874 100, 1880 100, 1906 100, 1934 100, 1944 100, 1970 100, 1991 100

Twee duizend
2025 100, 2028 100, 2053 100, 2060 100, 2063 100, 2065 100, 2076 100, 2080 100, 2081 100, 2084 100, 2099 100, 2116 100, 2126 100, 2130 100, 2133 100, 2143 100, 2148 100, 2171 100, 2177 100, 2198 100, 2202 100, 2207 100, 2208 100, 2210 100, 2218 100, 2234 100, 2236 100, 2239 100, 2244 100, 2256 100, 2294 100, 2297 100, 2305 100, 2321 100, 2323 100, 2326 100, 2329 100, 2345 100, 2351 100, 2353 100, 2368 100, 2376 100, 2393 100, 2412 100, 2421 100, 2423 100, 2425 100, 2439 100, 2452 100, 2453 100, 2470 100, 2473 100, 2490 100, 2497 100, 2505 100, 2506 100, 2523 100, 2531 100, 2539 100, 2543 100, 2592 100, 2596 100, 2601 100, 2613 100, 2625 100, 2653 200, 2660 100, 2669 100, 2677 100, 2678 1000, 2679 60000, 2680 1000, 2693 100, 2699 100, 2718 100, 2722 100, 2734 100, 2742 100, 2747 100, 2749 100, 2751 100, 2754 100, 2755 100, 2772 100, 2773 100, 2779 1000, 2786 100, 2808 100, 2814 100, 2815 100, 2839 100, 2850 100, 2867 100, 2887 200, 2893 100, 2897 100, 2903 100, 2910 100, 2926 100, 2929 100, 2942 100, 2951 100, 2953 100, 2956 100, 2961 100, 2978 100, 2986 100, 2996 100

Drie duizend
3007 100, 3013 100, 3028 100, 3040 100, 3080 100, 3087 100, 3090 100, 3093 100, 3100 100, 3101 100, 3143 100, 3159 100, 3160 100, 3185 100, 3200 100, 3210 100, 3215 100, 3220 100, 3244 200, 3246 100, 3266 100, 3274 100, 3291 100, 3307 100, 3309 100, 3313 100, 3316 100, 3317 100, 3321 100, 3326 100, 3329 100, 3342 100, 3344 100, 3347 100, 3350 100, 3351 100, 3353 200, 3362 100, 3369 100, 3371 100, 3386 100, 3393 100, 3397 100, 3399 100, 3419 100, 3440 100, 3448 100, 3449 100, 3481 100, 3482 100, 3485 100, 3492 100, 3498 200, 3520 100, 3525 100, 3538 100, 3557 100, 3567 100, 3579 100, 3584 100, 3585 100, 3587 100, 3596 100, 3601 100, 3624 100, 3630 100, 3635 100, 3638 100, 3641 100, 3642 100, 3649 100, 3672 100, 3688 100, 3692 100, 3696 100, 3717 100, 3724 100, 3725 100, 3732 200, 3743 100, 3748 100, 3763 100, 3821 200, 3825 200, 3829 100, 3833 100, 3842 100, 3847 100, 3848 100, 3875 100, 3876 100, 3888 100, 3889 100, 3896 100, 3905 100, 3907 100, 3911 100, 3912 100, 3915 100, 3916 100, 3920 100, 3932 100, 3963 100, 3978 100, 3995 100, 3999 100

Vier duizend
4002 100, 4028 100, 4032 100, 4037 100, 4042 100, 4043 100, 4049 100, 4052 100, 4056 100, 4064 100, 4065 200, 4069 100, 4086 100, 4089 100, 4097 100, 4108 100, 4115 100, 4126 100, 4131 100, 4147 100, 4159 100, 4176 100, 4182 100, 4188 100, 4189 100, 4192 100, 4203 100, 4205 100, 4208 100, 4232 100, 4234 100, 4238 100, 4243 100, 4246 100, 4250 100, 4260 100, 4262 100, 4266 100, 4284 100, 4285 100, 4289 100, 4292 100, 4293 100, 4300 100, 4302 100, 4307 100, 4308 200, 4311 100, 4318 100, 4332 100, 4333 100, 4346 100, 4395 100, 4399 100, 4402 100, 4419 100, 4420 100, 4421 100, 4422 100, 4435 100, 4457 100, 4475 100, 4478 100, 4497 100, 4507 200, 4509 100, 4514 100, 4516 100, 4520 100, 4524 100, 4529 100, 4538 100, 4543 100, 4551 100, 4553 100, 4555 100, 4564 200, 4568 100, 4598 100, 4606 100, 4624 100, 4633 100, 4640 100, 4649 100, 4664 100, 4679 100, 4680 100, 4682 100, 4683 100, 4692 100, 4725 100, 4727 100, 4728 100, 4744 100, 4756 100, 4765 100, 4782 100, 4808 100, 4828 100, 4854 100, 4856 100, 4880 100, 4886 100, 4903 100, 4926 100, 4932 100, 4943 100, 4944 100, 4946 500, 4951 100, 4961 100, 4978 100, 4996 100

Vijf duizend
5002 100, 5013 100, 5034 100, 5035 100, 5049 100, 5050 100, 5065 100, 5067 100, 5073 100, 5089 100, 5096 100, 5097 100, 5100 100, 5107 100, 5111 1000, 5122 100, 5124 100, 5130 100, 5132 100, 5143 100, 5151 100, 5152 100, 5157 100, 5162 100, 5166 100, 5168 100, 5171 100, 5175 100, 5183 100, 5208 100, 5220 100, 5226 100, 5261 100, 5278 200, 5297 100, 5310 100, 5314 100, 5316 100, 5319 100, 5328 100, 5335 100, 5347 100, 5355 100, 5363 100, 5379 100, 5395 100, 5421 100, 5423 100, 5426 100, 5427 100, 5447 100, 5466 100, 5470 100, 5498 100, 5519 100, 5521 100, 5526 100, 5527 100, 5531 100, 5534 100, 5543 100, 5549 100, 5555 100, 5556 100, 5561 100, 5563 100, 5568 100, 5589 100, 5590 100, 5602 100, 5612 100, 5615 100, 5618 100, 5620 100, 5623 100, 5631 100, 5641 100, 5651 100, 5662 100, 5668 100, 5681 100, 5687 100, 5691 100, 5700 100, 5708 100, 5713 200, 5716 100, 5718 100, 5725 100, 5726 100, 5730 100, 5749 100, 5756 100, 5770 100, 5781 100, 5799 100, 5801 100, 5822 100, 5863 100, 5873 200, 5880 100, 5886 100, 5900 100, 5923 100, 5928 100, 5930 100, 5934 100, 5941 100, 5943 100, 5956 100, 5960 100, 5978 100, 5980 100, 5995 100

Zes duizend
6013 100, 6030 100, 6050 100, 6051 100, 6059 100, 6064 100, 6065 100, 6104 100, 6106 100, 6108 100, 6120 100, 6136 100, 6149 200, 6150 100, 6151 100, 6156 100, 6168 100, 6173 100, 6184 100, 6209 100, 6235 100, 6242 100, 6251 100, 6254 100, 6263 100, 6274 100, 6283 100, 6291 200, 6293 100, 6296 100, 6302 100, 6307 100, 6329 200, 6339 100, 6342 100, 6357 100, 6359 100, 6363 100, 6370 100, 6371 100, 6377 100, 6381 500, 6396 100, 6410 100, 6413 100, 6419 100, 6430 100, 6433 500, 6444 100, 6451 100, 6454 100, 6461 100, 6464 100, 6469 100, 6474 100, 6478 100, 6484 100, 6507 100, 6540 200, 6541 100, 6546 100, 6549 100, 6560 200, 6572 100, 6581 100, 6587 100, 6600 100, 6611 100, 6613 100, 6644 100, 6649 100, 6651 100, 6663 100, 6672 100, 6689 100, 6691 100, 6692 100, 6694 100, 6696 100, 6710 100, 6712 100, 6715 100, 6723 100, 6728 100, 6737 100, 6739 100, 6744 100, 6751 100, 6758 100, 6763 100, 6773 100, 6775 100, 6786 200, 6787 100, 6791 100, 6809 100, 6816 100, 6829 100, 6836 100, 6842 100, 6844 100, 6847 100, 6869 100, 6873 100, 6876 100, 6909 100, 6911 100, 6917 100, 6927 100, 6934 100, 6936 100, 6943 100, 6946 100, 6948 100, 6957 100, 6994 100

Zeven duizend
7007 100, 7015 100, 7017 100, 7018 100, 7022 100, 7054 100, 7076 100, 7077 100, 7079 100, 7096 100, 7099 100, 7103 100, 7107 100, 7108 100, 7109 100, 7112 100, 7113 200, 7126 100, 7141 100, 7143 100, 7149 100, 7179 100, 7188 100, 7189 100, 7200 100, 7202 100, 7210 100, 7211 100, 7226 100, 7232 100, 7248 100, 7265 100, 7270 100, 7282 100, 7300 100, 7312 100, 7317 100, 7323 100, 7338 100, 7364 100, 7371 100, 7385 100, 7386 100, 7405 100, 7431 100, 7435 100, 7452 1000, 7465 100, 7468 100, 7479 100, 7481 100, 7484 100, 7485 100, 7488 100, 7497 100, 7498 100, 7502 100, 7514 100, 7529 100, 7537 100, 7548 100, 7550 100, 7562 100, 7577 100, 7583 100, 7600 100, 7611 100, 7617 100, 7624 100, 7626 100, 7644 100, 7652 100, 7661 100, 7663 100, 7674 100, 7687 200, 7705 100, 7714 100, 7719 100, 7726 100, 7733 100, 7739 100, 7751 100, 7755 100, 7760 100, 7768 100, 7769 100, 7776 100, 7788 100, 7789 100, 7813 200, 7830 100, 7831 100, 7839 100, 7843 100, 7861 100, 7879 100, 7883 100, 7892 100, 7898 100, 7902 1000, 7942 100, 7974 100, 7975 100, 7979 100, 7999 100

Acht duizend
8025 100, 8034 100, 8038 100, 8062 100, 8065 100, 8069 100, 8079 100, 8084 100, 8093 100, 8096 100, 8105 100, 8111 100, 8118 100, 8123 100, 8134 100, 8143 100, 8152 100, 8165 100, 8166 100, 8183 100, 8213 100, 8224 100, 8247 100, 8260 100, 8262 100, 8282 100, 8288 100, 8295 100, 8298 100, 8312 100, 8316 100, 8318 100, 8322 100, 8324 100, 8337 100, 8342 100, 8352 100, 8354 100, 8355 100, 8361 200, 8366 100, 8377 100, 8386 100, 8403 100, 8427 100, 8429 100, 8434 100, 8435 100, 8438 100, 8447 100, 8454 100, 8455 100, 8460 100, 8466 100, 8471 100, 8472 200, 8476 100, 8494 100, 8499 100, 8516 100, 8548 100, 8552 100, 8557 100, 8563 100, 8577 100, 8586 100, 8590 100, 8598 100, 8627 100, 8628 100, 8630 100, 8645 100, 8650 100, 8653 100, 8734 100, 8737 200, 8743 100, 8749 100, 8751 100, 8769 100, 8777 100, 8784 100, 8785 100, 8798 100, 8811 100, 8826 500, 8835 100, 8840 100, 8845 100, 8856 100, 8863 200, 8872 100, 8881 100, 8890 100, 8897 100, 8921 100, 8976 100, 8983 100, 8996 100

Negen duizend
9002 100, 9004 100, 9009 100, 9012 200, 9024 100, 9030 100, 9049 100, 9058 100, 9062 100, 9067 100, 9092 100, 9093 100, 9108 100, 9111 100, 9125 200, 9163 200, 9165 100, 9186 100, 9208 100, 9219 100, 9220 100, 9229 100, 9242 100, 9244 100, 9253 100, 9266 100, 9268 100, 9272 100, 9310 100, 9311 100, 9315 100, 9319 100, 9337 100, 9366 100, 9372 100, 9376 100, 9385 100, 9388 100, 9398 100, 9431 100, 9435 100, 9436 100, 9448 100, 9463 100, 9466 100, 9467 100, 9470 100, 9471 100, 9481 100, 9500 100, 9509 100, 9523 100, 9525 100, 9529 100, 9547 100, 9548 100, 9549 100, 9558 100, 9561 100, 9562 100, 9565 100, 9566 100, 9579 100, 9590 100, 9600 100, 9614 100, 9617 100, 9649 100, 9651 100, 9654 100, 9668 100, 9678 100, 9681 100, 9682 100, 9696 100, 9699 100, 9719 100, 9721 100, 9724 100, 9728 200, 9767 100, 9777 100, 9784 100, 9799 100, 9802 100, 9804 100, 9810 100, 9813 100, 9814 100, 9824 100, 9826 100, 9828 100, 9836 100, 9838 100, 9839 100, 9841 100, 9850 100, 9894 100, 9896 100, 9902 100, 9927 200, 9935 100, 9959 100, 9962 100, 9965 100, 9974 100, 9975 100, 9992 100, 9997 200

Tien duizend
10012 100, 10025 100, 10035 100, 10038 100, 10041 100, 10043 500, 10060 100, 10069 100, 10076 100, 10084 100, 10088 100, 10092 100, 10099 100, 10105 100, 10112 100, 10126 100, 10141 100, 10161 100, 10181 100, 10187 100, 10189 100, 10190 100, 10194 100, 10205 100, 10234 100, 10258 100, 10265 100, 10275 100, 10278 100, 10283 100, 10299 100, 10308 100, 10337 100, 10345 100, 10362 100, 10365 100, 10366 100, 10367 500, 10381 100, 10385 100, 10388 100, 10402 200, 10421 100, 10434 100, 10453 100, 10491 100, 10493 100, 10494 100, 10495 100, 10502 100, 10506 100, 10522 100, 10537 100, 10542 100, 10561 100, 10576 100, 10601 100, 10603 100, 10606 100, 10617 100, 10621 100, 10636 100, 10657 100, 10664 100, 10665 100, 10668 100, 10669 100, 10674 100, 10676 100, 10685 100, 10686 100, 10692 100, 10697 100, 10717 100, 10744 100, 10751 100, 10771 100, 10773 100, 10777 500, 10781 100, 10784 100, 10787 100, 10812 100, 10815 100, 10818 100, 10830 100, 10834 100, 10839 100, 10842 100, 10843 100, 10848 100, 10856 100, 10867 100, 10887 100, 10900 100, 10902 100, 10914 200, 10919 100, 10937 100, 10940 100, 10945 100, 10953 100, 10969 100, 10974 100, 10982 200

Elf duizend
11015 100, 11017 100, 11041 100, 11042 100, 11057 100, 11060 100, 11088 100, 11095 100, 11103 100, 11105 100, 11111 100, 11119 100, 11123 200, 11132 100, 11133 100, 11140 100, 11147 100, 11177 100, 11201 100, 11213 100, 11218 100, 11221 100, 11222 100, 11226 100, 11246 100, 11252 100, 11264 100, 11308 100, 11314 100, 11315 100, 11328 100, 11340 100, 11341 100, 11371 100, 11373 100, 11402 100, 11404 100, 11407 100, 11416 100, 11419 100, 11425 100, 11429 100, 11431 100, 11436 100, 11440 100, 11451 100, 11452 100, 11455 100, 11461 100, 11464 100, 11469 100, 11487 100, 11490 100, 11497 100, 11570 100, 11585 100, 11590 100, 11611 100, 11620 100, 11638 100, 11642 100, 11665 100, 11679 100, 11680 100, 11684 100, 11689 200, 11691 100, 11703 100, 11706 100, 11715 100, 11718 100, 11720 100, 11729 200, 11735 100, 11737 100, 11738 100, 11748 100, 11764 100, 11771 100, 11777 100, 11785 100, 11797 100, 11807 100, 11831 100, 11839 100, 11849 100, 11857 100, 11871 100, 11873 100, 11896 100, 11906 100, 11912 100, 11917 100, 11925 100, 11926 100, 11927 100, 11947 100, 11965 100, 11967 100, 11969 100, 11971 100

Twaalf duizend
12017 100, 12026 100, 12042 100, 12047 200, 12073 100, 12075 100, 12079 100, 12095 100, 12097 100, 12100 100, 12138 100, 12142 100, 12151 100, 12153 100, 12165 100, 12173 100, 12189 100, 12190 100, 12208 100, 12209 100, 12223 100, 12228 100, 12229 100, 12243 100, 12252 100, 12268 100, 12269 100, 12287 100, 12288 100, 12300 100, 12319 100, 12322 100, 12323 100, 12329 100, 12330 100, 12333 100, 12345 100, 12355 100, 12369 100, 12379 100, 12399 100, 12403 100, 12414 100, 12417 100, 12420 100, 12424 100, 12444 100, 12450 200, 12458 100, 12460 100, 12465 100, 12467 100, 12471 100, 12477 100, 12487 100, 12491 100, 12494 100, 12539 100, 12553 500, 12556 100, 12567 100, 12570 100, 12585 100, 12587 100, 12594 100, 12597 100, 12610 100, 12618 100, 12632 100, 12635 100, 12646 100, 12653 100, 12658 100, 12662 100, 12664 100, 12668 100, 12670 100, 12672 100, 12673 100, 12683 200, 12694 100, 12695 100, 12703 100, 12714 100, 12715 100, 12725 100, 12734 100, 12744 100, 12755 100, 12763 100, 12764 100, 12769 200, 12781 100, 12796 100, 12805 100, 12822 100, 12832 100, 12835 100, 12836 100, 12837 100, 12840 100, 12845 100, 12854 100, 12857 100, 12858 100, 12866 100, 12868 100, 12885 100, 12890 100, 12896 100, 12932 100, 12941 100, 12981 100, 12983 100, 12985 100, 12986 100, 12991 100, 12992 100, 12997 100

Dertien duizend
13036 100, 13038 100, 13044 100, 13059 100, 13076 100, 13078 100, 13080 100, 13081 100, 13097 100, 13103 100, 13123 100, 13126 100, 13139 100, 13169 500, 13172 100, 13178 100, 13188 100, 13190 100, 13195 100, 13197 100, 13199 100, 13211 100, 13228 100, 13239 100, 13249 100, 13263 100, 13271 100, 13297 100, 13322 100, 13325 100, 13334 100, 13341 100, 13344 100, 13362 100, 13368 100, 13381 100, 13387 100, 13389 100, 13396 100, 13417 100, 13424 100, 13425 100, 13437 100, 13463 100, 13467 100, 13468 100, 13469 100, 13471 100, 13488 100, 13496 200, 13509 100, 13523 100, 13531 100, 13534 100, 13537 100, 13541 100, 13546 100, 13551 100, 13570 100, 13585 100, 13592 100, 13599 100, 13601 100, 13619 100, 13620 100, 13634 100, 13637 100, 13654 200, 13657 100, 13675 100, 13677 100, 13687 100, 13696 200, 13702 100, 13706 100, 13707 100, 13721 100, 13732 100, 13734 100, 13736 100, 13741 100, 13756 100, 13769 100, 13789 100, 13795 200, 13796 200, 13827 100, 13854 100, 13862 100, 13866 100, 13869 100, 13871 100, 13883 100, 13908 100, 13909 100, 13911 100, 13922 100, 13926 100, 13949 100, 13950 100, 13953 100, 13955 100, 13961 100, 13964 100, 13973 100, 13988 100, 13994 100, 13998 100

Veertien duizend
14013 100, 14015 100, 14028 100, 14045 100, 14049 100, 14053 100, 14077 100, 14094 100, 14096 100, 14097 100, 14107 100, 14124 100, 14138 100, 14143 200, 14173 100, 14179 100, 14190 100, 14198 100, 14215 100, 14232 500, 14241 100, 14248 100, 14268 100, 14275 100, 14283 100, 14284 100, 14286 100, 14297 100, 14299 100, 14300 100, 14305 100, 14318 100, 14338 100, 14348 100, 14361 100, 14363 100, 14380 100, 14382 100, 14390 100, 14404 100, 14429 100, 14432 100, 14444 100, 14463 100, 14479 100, 14482 100, 14484 100, 14485 100, 14489 100, 14502 100, 14504 100, 14511 100, 14513 100, 14514 100, 14515 100, 14517 100, 14522 100, 14533 200, 14551 100, 14572 100, 14579 100, 14583 100, 14630 100, 14633 100, 14637 100, 14656 100, 14661 100, 14664 100, 14665 100, 14672 100, 14674 200, 14684 100, 14691 100, 14696 200, 14704 100, 14710 100, 14712 100, 14717 100, 14723 100, 14743 100, 14753 100, 14755 1000, 14784 100, 14788 100, 14793 100, 14796 100, 14798 100, 14800 100, 14802 100, 14806 100, 14825 100, 14834 100, 14839 100, 14840 100, 14844 100, 14860 100, 14875 100, 14903 100, 14914 1000, 14915 100, 14934 100, 14937 100, 14946 100, 14974 100, 14982 100, 14991 100, 14992 100

Vijftien duizend
15019 100, 15021 100, 15022 200, 15023 100, 15037 100, 15039 100, 15054 100, 15072 100, 15074 100, 15080 100, 15085 100, 15091 100, 15098 100, 15103 100, 15105 100, 15108 100, 15122 100, 15132 100, 15141 100, 15162 100, 15164 100, 15179 100, 15199 100, 15200 100, 15212 100, 15213 100, 15235 100, 15247 100, 15251 100, 15274 100, 15285 100, 15292 100, 15299 100, 15301 100, 15307 100, 15317 100, 15327 100, 15337 100, 15341 100, 15353 100, 15380 100, 15387 100, 15395 100, 15401 100, 15420 100, 15446 100, 15449 100, 15456 100, 15470 100, 15475 100, 15507 100, 15508 100, 15520 100, 15529 100, 15536 100, 15542 100, 15547 100, 15548 100, 15552 100, 15557 200, 15562 100, 15570 100, 15587 100, 15589 100, 15598 100, 15601 100, 15605 100, 15607 100, 15615 100, 15650 100, 15657 100, 15661 100, 15662 100, 15668 100, 15670 100, 15674 100, 15677 100, 15688 100, 15699 100, 15709 500, 15737 100, 15759 100, 15760 100, 15761 100, 15764 100, 15767 100, 15769 100, 15770 100, 15771 100, 15778 200, 15794 100, 15804 100, 15820 100, 15836 200, 15840 100, 15844 100, 15846 100, 15859 100, 15872 100, 15879 100, 15900 100, 15905 100, 15908 100, 15909 100, 15927 100, 15943 100, 15945 100, 15946 100, 15952 100, 15959 100, 15961 100, 15968 100

Zestien duizend
16034 100, 16038 100, 16045 100, 16054 100, 16057 100, 16058 100, 16066 100, 16075 100, 16077 100, 16080 100, 16083 100, 16085 100, 16091 100, 16092 100, 16093 100, 16110 100, 16111 100, 16117 100, 16131 100, 16134 100, 16155 100, 16161 100, 16169 100, 16175 100, 16192 100, 16199 100, 16200 100, 16214 100, 16222 100, 16230 100, 16243 100, 16261 100, 16269 100, 16276 100, 16288 100, 16298 200, 16301 100, 16311 100, 16316 100, 16347 200, 16351 100, 16358 100, 16368 100, 16381 100, 16393 100, 16417 100, 16450 100, 16465 100, 16466 100, 16467 200, 16469 200, 16473 100, 16479 100, 16491 100, 16518 100, 16537 100, 16546 100, 16552 100, 16562 100, 16581 100, 16582 100, 16601 200, 16605 100, 16612 100, 16615 100, 16627 100, 16637 100, 16642 100, 16643 100, 16646 100, 16655 100, 16658 100, 16678 100, 16681 100, 16683 100, 16684 100, 16690 100, 16737 100, 16740 100, 16754 100, 16762 100, 16765 100, 16773 100, 16789 100, 16800 100, 16814 100, 16816 100, 16819 100, 16820 100, 16846 100, 16866 100, 16875 100, 16881 100, 16884 100, 16889 100, 16894 100, 16896 100, 16897 100, 16898 100, 16906 100, 16924 200, 16928 100, 16967 100, 16971 100, 16979 100, 16980 100, 16991 100, 16992 100, 16997 100

Zeventien duizend
17001 100, 17026 100, 17031 200, 17033 100, 17046 100, 17050 100, 17068 100, 17094 100, 17096 100, 17097 100, 17111 100, 17119 100, 17121 100, 17131 100, 17136 100, 17138 100, 17142 100, 17143 100, 17153 100, 17162 100, 17165 100, 17166 100, 17168 100, 17170 200, 17172 100, 17176 100, 17179 200, 17180 100, 17181 100, 17197 100, 17216 100, 17218 200, 17226 100, 17227 100, 17230 100, 17239 100, 17251 100, 17252 100, 17266 100, 17267 100, 17270 100, 17274 100, 17280 100, 17296 100, 17301 100, 17311 100, 17316 100, 17318 100, 17319 100, 17350 100, 17358 100, 17362 100, 17365 100, 17366 100, 17370 100, 17371 100, 17374 100, 17375 100, 17391 100, 17401 100, 17414 100, 17422 100, 17433 100, 17445 100, 17446 100, 17447 100, 17454 100, 17464 100, 17465 100, 17467 100, 17473 100, 17479 100, 17481 100, 17484 100, 17512 100, 17523 100, 17525 100, 17539 100, 17553 100, 17559 100, 17564 100, 17570 100, 17584 100, 17590 100, 17597 100, 17625 100, 17633 100, 17635 200, 17642 100, 17649 100, 17653 100, 17698 100, 17703 100, 17708 100, 17712 100, 17723 100, 17724 100, 17746 100, 17747 100, 17751 100, 17772 100, 17789 100, 17873 100, 17878 100, 17899 100, 17900 100, 17902 100, 17921 100, 17937 100, 17943 100, 17952 100, 17953 100, 17960 100, 17964 100, 17966 100, 17972 100, 17975 100, 17976 100

17993 200, 17994 10000, 17995 200

17995 100

Achttien duizend
18000 100, 18001 100, 18004 100, 18021 100, 18025 100, 18028 100, 18029 100, 18031 100, 18043 100, 18056 100, 18062 100, 18065 100, 18071 100, 18087 100, 18095 100, 18122 100, 18129 100, 18132 100, 18140 100, 18145 100, 18149 100, 18150 100, 18169 100, 18181 100, 18184 100, 18194 100, 18200 100, 18212 100, 18213 100, 18215 100, 18219 100, 18228 100, 1822[illegible] 100, 18239 100, 18252 100, 18259 200, 18273 100, 18275 100, 18276 100, 18283 100, 18302 100, 18308 100, 18324 100, 18328 100, 18329 100, 18337 100, 18339 100, 18399 100, 18406 100, 18425 100, 18433 100, 18436 100, 18438 100, 18443 100, 18445 100, 18452 200, 18455 100, 18470 100, 18473 100, 18481 100, 18483 100, 18492 100, 18507 100, 18510 100, 18513 100, 18517 100, 18520 100, 18529 100, 18550 100, 18557 100, 18559 100, 18560 100, 18561 100, 18568 100, 18581 100, 18583 100, 18611 100, 18612 100, 18633 100, 18639 100, 18642 100, 18667 100, 18702 100, 18706 100, 18712 100, 18731 100, 18752 100, 18757 100, 18759 100, 18761 100, 18762 100, 18782 100, 18787 100, 18797 100, 18800 100, 18805 500, 18806 100, 18808 100, 18812 100, 18820 100, 18837 100, 18853 100, 18859 100, 18874 100, 18881 100, 18887 100, 18891 100, 18916 100, 18920 100, 18937 100, 18954 100, 18955 100, 18958 100, 18962 100, 18972 100, 18973 100, 18976 200, 18977 100, 18983 100, 18991 100, 18997 100, 18999 100

Negentien duizend
19003 100, 19008 100, 19017 100, 19022 100, 19030 100, 19040 100, 19042 100, 19056 100, 19078 100, 19079 100, 19093 100, 19096 100, 19110 100, 19113 100, 19134 500, 19137 100, 19151 500, 19178 100, 19196 100, 19213 100, 19223 100, 19247 100, 19249 100, 19273 100, 19278 100, 19299 100, 19300 100, 19312 100, 19324 100, 19331 100, 19334 100, 19353 100, 19358 100, 19364 100, 19374 100, 19383 100, 19390 100, 19392 100, 19402 100, 19406 100, 19434 100, 19435 100, 19448 100, 19451 100, 19462 100, 19466 100, 19475 100, 19479 100, 19486 100, 19488 100, 19512 100, 19513 100

19513 600, 19514 20000, 19515 600

19516 100, 19520 100, 19521 100, 19523 100, 19529 100, 19531 100, 19532 100, 19535 100, 19537 100, 19555 100, 19582 100, 19583 200, 19587 100, 19596 100, 19607 100, 19612 100, 19622 100, 19642 100, 19646 100, 19659 100, 19702 100, 19716 100, 19721 100, 19727 100, 19744 100, 19751 100, 19754 100, 19762 100, 19777 200, 19784 1000, 19787 100, 19805 100, 19812 100, 19814 500, 19815 100, 19823 100, 19827 100, 19829 100, 19830 100, 19831 100, 19849 100, 19850 100, 19852 100, 19857 100, 19862 100, 19875 100, 19887 100, 19891 100, 19915 100, 19921 100, 19942 100, 19950 100, 19951 100, 19957 100, 19958 100, 19969 100, 19990 100

Twintig duizend
20009 100, 20022 100, 20047 100, 20055 100, 20068 100, 20069 100, 20071 100, 20072 100, 20119 100, 20123 100, 20128 100, 20163 100, 20165 100, 20177 100, 20179 100, 20181 100, 20184 100, 20189 100, 20191 100, 20193 100, 20200 100, 20206 100, 20208 100, 20241 200, 20245 100, 20278 100, 20287 100, 20291 100, 20296 100, 20297 100, 20333 100, 20371 100, 20372 100, 20384 100, 20390 100, 20400 100, 20407 100, 20435 100, 20437 100, 20439 100, 20444 100, 20457 100, 20469 100, 20477 100, 20481 100, 20483 100, 20484 100, 20492 100, 20496 100, 20522 200, 20525 100, 20532 100, 20536 100, 20537 100, 20541 100, 20550 100, 20566 100, 20582 100, 20583 100, 20597 100, 20603 100, 20607 100, 20640 100, 20661 100, 20662 100, 20674 200, 20678 100, 20690 100, 20704 100, 20719 100, 20723 100, 20752 100, 20765 100, 20768 100, 20786 100, 20802 500, 20810 100, 20811 100, 20817 100, 20818 100, 20824 100, 20826 100, 20837 100, 20841 100, 20842 100, 20846 100, 20848 200, 20876 100, 20878 100, 20888 1000, 20889 100, 20910 100, 20915 100, 20923 100, 20929 100, 20949 100, 20983 100, 20994 100, 20995 100

Een en Twintig duizend
21000 100, 21014 100, 21016 100, 21023 100, 21033 100, 21061 100, 21078 100, 21085 100, 21129 100, 21142 100, 21143 100, 21153 100, 21169 100, 21172 100, 21174 500, 21184 100, 21188 100, 21191 100, 21193 100, 21218 100, 21241 100, 21247 100, 21249 100, 21261 100, 21266 100, 21284 100, 21285 100, 21312 100, 21313 100, 21318 100, 21335 100, 21342 100, 21348 100, 21379 100, 21441 100, 21446 200, 21463 100, 21478 100, 21488 100, 21491 100, 21493 100, 21499 100, 21524 100, 21541 100, 21565 100, 21578 100, 21589 100, 21597 100, 21605 100, 21629 100, 21630 100, 21655 100, 21666 100, 21667 100, 21675 100, 21679 100, 21682 100, 21684 100, 21685 100, 21693 100, 21704 100, 21713 100, 21716 200, 21725 100, 21739 100, 21744 100, 21746 100, 21749 100, 21769 100, 21791 100, 21806 100, 21814 100, 21817 100, 21830 100, 21845 100, 21847 100, 21848 100, 21853 100, 21854 100, 21865 100, 21869 200, 21870 100, 21875 100, 21879 100, 21880 100, 21884 100, 21899 100, 21901 100, 21929 100, 21937 100, 21938 100, 21941 100, 21950 100, 21961 100, 21980 100, 21995 100

Twee en Twintig duizend
22015 100, 22019 100, 22028 100, 22032 100, 22041 100, 22050 100, 22051 100, 22053 100, 22064 100, 22069 100, 22074 100, 22090 100, 22094 100, 22096 100, 22097 100, 22113 100, 22115 100, 22117 100, 22118 100, 22121 100, 22129 1000, 22135 100, 22156 100, 22165 200, 22177 100, 22181 100, 22189 100, 22195 100, 22227 100, 22229 100, 22235 100, 22237 100, 22253 100, 22262 100, 22269 100, 22277 100, 22279 100, 22280 100, 22281 500, 22311 100, 22320 100, 22322 100, 22330 100, 22341 100, 22348 100, 22351 100, 22352 100, 22354 100, 22377 100, 22383 100, 22391 100, 22393 100, 22404 100, 22408 100, 22409 100, 22415 100, 22423 100, 22444 100, 22458 100, 22468 100, 22472 100, 22473 100, 22477 100, 22478 100, 22487 100, 22531 100, 22534 100, 22563 100, 22586 100, 22590 100, 22592 100, 22599 100, 22611 100, 22641 100, 22652 100, 22655 100, 22673 100, 22702 100, 22706 100, 22707 100, 22708 100, 22712 100, 22720 100, 22737 100, 22740 100, 22742 100, 22761 100, 22768 100, 22818 100, 22824 100, 22843 100, 22867 100, 22893 100, 22898 100, 22900 100, 22901 200, 22905 100, 22909 100, 22949 100, 22950 100, 22955 100, 22959 100, 22966 100, 22999 100

Drie en Twintig duizend
23010 100, 23011 100, 23012 100, 23016 100, 23038 100, 23058 100, 23061 200, 23064 100, 23080 100, 23082 100, 23090 100, 23095 100, 23098 100, 23103 100, 23106 100, 23112 100, 23120 100, 23130 100, 23141 500, 23142 100, 23145 100, 23146 100, 23154 100, 23163 100, 23177 100, 23184 100, 23188 100, 23197 100, 23231 100, 23249 100, 23250 100, 23258 100, 23264 100, 23281 100, 23295 100, 23311 200, 23319 100, 23330 100, 23336 100, 23337 100, 23342 100, 23350 100, 23357 100, 23374 100, 23384 100, 23385 100, 23397 100, 23405 100, 23428 100, 23436 100, 23448 100, 23453 100, 23473 100, 23476 100, 23493 100, 23497 100, 23504 100, 23505 500, 23508 100, 23512 100, 23516 200, 23534 100, 23551 100, 23572 100, 23577 100, 23591 100, 23597 100, 23602 100, 23603 100, 23604 100, 23605 100, 23623 100, 23652 200, 23654 100, 23663 100, 23671 100, 23694 100, 23732 200, 23750 100, 23760 100, 23761 100, 23765 100, 23775 100, 23787 100, 23791 100, 23794 100, 23796 100, 23809 100, 23816 100, 23820 100, 23828 100, 23848 100, 23855 100, 23857 100, 23900 100, 23916 100, 23924 100, 23957 100, 23959 100, 23960 100, 23977 100, 23983 100, 23994 100

Vier en Twintig duizend
24003 200, 24007 100, 24008 100, 24010 100, 24016 100, 24020 100, 24028 100, 24041 100, 24045 100, 24047 100, 24059 100, 24078 100, 24082 100, 24086 100, 24093 100, 24096 100, 24111 100, 24114 100, 24117 100, 24145 100, 24152 100, 24162 100, 24170 100, 24190 100, 24197 100, 24202 100, 24204 100, 24213 100, 24214 200, 24234 100, 24235 100, 24248 500, 24260 100, 24262 100, 24278 100, 24290 100, 24299 200, 24312 100, 24319 100, 24320 100, 24333 100, 24335 100, 24353 100, 24360 100, 24361 100, 24364 100, 24366 100, 24368 100, 24371 100, 24385 100, 24394 100, 24400 100, 24402 100, 24404 100, 24412 100, 24445 100, 24446 100, 24456 100, 24465 100, 24466 100, 24468 100, 24471 100, 24477 100, 24486 100, 24499 100, 24505 100, 24510 100, 24523 100, 24541 100, 24545 100, 24568 100, 24569 100, 24579 100, 24588 100, 24610 100, 24617 100, 24620 100, 24632 100, 24633 100, 24637 100, 24641 100, 24648 100, 24652 100, 24653 100, 24674 100, 24679 100, 24695 100, 24705 100, 24713 100, 24719 100, 24725 100, 24726 100, 24735 100, 24738 100, 24751 100, 24755 100, 24759 100, 24772 100, 24773 100, 24785 100, 24788 100, 24796 100, 24801 100, 24815 100, 24818 100, 24846 100, 24852 100, 24891 100, 24896 200, 24908 100, 24919 100, 24929 100, 24938 100, 24945 100, 24946 100, 24951 100, 24960 100, 24969 100, 24974 100, 24983 100, 24989 100

Verkeerd verkeer St Maarten

PHILIPSBURG. — Afgelopen week vonden er maar liefst elf aanrijdingen plaats. Gelukkig waren er geen persoonlijke ongevallen bij en was de schade meestal niet te ernstig. Het lieve leven begon maandag de dertiende om tien over acht 's morgens voor de Oranjeschool. De chauffeur van een busje lette onvoldoende op, zodat hij achterop een personenwagen botste, die moest stoppen.

Tien minuten erna was het raak een eindje verderop in de Frontstreet. Uit de inrit van de gezaghebber kwam een auto achteruit de Frontstreet in, en werd aangereden door een naderende wagen uit de Frontstreet.

De volgende dag had er iemand haast over The Pond.. Hij haalde een auto op een dusdanige wijze in dat hij deze raakte bij terugkeer op de rechter weghelft. De tijdwinst van het inhalen was toen wel verloren.

Voor de Kralendijk-supermarket in de Backstreet ontstond een aanrijdinkje toen iemand tijdens een parkeermanoeuvre te kort indraaide en aldus een andere geparkeerde wagen raakte, met lichte schade aan beide wagens als gevolg.

De vijftiende waren er geen meldingen van aanrijdingen, een dagje rust, maar de zestiende was het weer raak. Twee taxi's ramden elkaar in Foot of the Town op de hoek van de Backstreet. De chauffeur van de uit de Backstreet komende auto verklaarde dat hij tengevolge van de begroeiing op de hoed zijn naderende collega niet had gezien.

Op de zeventiende schuurde een vuilnisauto in de Backstreet langs een geparkeerde personenwagen, die hierdoor vrij aanzienlijk werd beschadigd. De vuilniswagen had tengevolge van de werkzaamheden voor de aanleg van de waterleiding niet voldoende manoevreerruimte. De schade aan dit voertuig is intussen niet bekend.

Dezelfde dag deed zich op de Longwall een wonderlijke aanrijding voor. Voor werkzaamheden aan de weg was de westelijk baan afgesloten, zodat al het verkeer gebruik moest maken van de oostelijke. Ter regeling van het verkeer was er één man op de Prins Bernhardbrug gezet en één bij Vlaun's garage. Men vergat echter dat er ook verkeer over de Pondfill kon naderen.. Toen men hier achter kwam was het te laat. Een chauffeur draaide bij The Flowershop de weg op en kwam aldus in aanrijding met een auto komende van de brug (die normaal dus van de verkeerde kant gekomen zou zijn). Aangezien hier sprake is van onzorgvuldigheid van de zijde van DOW, werd geadviseerd de zaak voor regeling van de schade op te nemen met deze dienst.

Op de negentiende ontstond er een aanrijding op de L.B. Scottroad doordat de bestuurder van een personenwagen een moment niet op de weg lette en aldus op een geparkeerde vrachtwagen botste. Dankzij krachtig remmen liep de zaak met materiële schade af.

In dit uitgebreide scala van aanrijdingen kan uiteraard geen aanrijding met vee gemist worden. Een kalf stak op de negentiende onverwachts de A.J.C. Brouwerweg over en werd aangereden door een personenwagen, die lichte schade aan de voorkant kreeg. Het kalf rende weg. De eigenaar is vanzelfsprekend onbekend. Na deze waslijst aanrijdingen is het wel prettig te weten dat in bijna alle gevallen de schade of onderling werd geregeld of door de verzekering wordt gedekt.

Veel bekeuringen werden er in het verkeer niet uitgedeeld deze week. Een jongen kreeg een bekeuring, omdat hij zonder rijbewijs achter het stuur zat. De auto werd zolang gestald op het bureau, waar de eigenaar hem later opgehaald heeft.

De tweede en laatste bekeuring werd uitgedeeld aan iemand die vergat dat hij richtingaanwijzer had.

Tenslotte raakte een jongetje zijn vuurwerk kwijt, omdat hij dit op de verkeerde manier gebruikte. Hij gooide het namelijk naar voorbijrijdende auto's.

PHILIPSBURG. — De politiewacht van Sint Maarten werd door de verkeerstoren van Juliana-airport gewaarschuwd dat er vijftien mijl WNW van St. Maarten een schip in moeilijkheden verkeerde. Island Waterworld en Edward Buncamper werden gewaarschuwd. Schepen ter assistentie werden onmiddellijk uitgezonden, en om drie uur 's middags werd de motorboot „Marlena", de Simpsonbay binnengesleept door de sleepboot Lasue van de heer Buncamper. Het bleek dat het in nood verkerende vaartuig machineschade had.

Enige minuten na de waarschuwing van de verkeerstoren kwam er een melding binnen via de gendarmerie dat er bij Flat Island de Radar uit Guadeloupe op een rif was gelopen. De Bonhomme Richard onder bevel van kapitein Bill Barrie ging er op af en slaagde erin bemanning en passagiers van het schip te redden. Allen werden afgezet op Flat Island, want dat was het doel van de tocht. Hoe men weer van dit eiland afgekomen is, vermeldt de historie niet.



MEDEDELING

NAGM

BESTEL TIJDIG OM CILINDER SHELLANE! !

Evenals voorgaande jaren kan van bestellingen ná 4 december 1972 geplaatst, de aflevering vóór de feestdagen NIET worden gegarandeerd.

N.V. NEDERLANDS ANTILLIAANSE GASMAATSCHAPPIJ

ZANDSTRALEN EPOXYWERKEN

Pouw N.V.

tel. 43415

Sous-vêtements Eminence

Eminence ...ondergoed bewonderd door alle mannen en vrouwen.

Verkrijgbaar in alle betere zaken in een uitgebreide sortering van verschillende modellen en kleuren.

Koop Eminence en verkrijg comfort.

Vertegenwoordiger:

ELITE AGENCIES
– Tel. 36258 –

CADBURY CAMPAGNE

voor de gehele Nederlandse Antillen

WIN maandelijks

1ste prijs f. 100.00
2de prijs f. 50.00
3de prijs f. 25.00
4de prijs f. 25.00

CADBURY Whole Nut MILK CHOCOLATE

Wegens het enorme succes wordt de Cadbury Campagne per 1 september voortgezet. Eerstvolgende trekking 5 DECEMBER 1972.

Stuur 4 wikkels van Cadbury repen of
2 Bournvita deksels of
2 Marvel deksels of
2 drinking chocolate deksels

naar Postbus 653 – LATRA INC. CURACAO

Op de enveloppe vermelden: CADBURY CAMPAGNE



micro, o zo micro is de zuinige verstuiving van tedere Elnett

Elnett haarlak is zo fijn, zo in-zuiver samengesteld dat het jammer zou zijn als er een 'gewone' (minder zuinige) verstuiver op zat.
Kijk maar, voel maar:
zo micro-fijn is Elnett over Uw haar verdeeld dat het zacht en soepel én glanzend in model blijft. Onopvallend is deze haarlak de tweede natuur van Uw kapsel.
En ... al even attent is Elnett na een paar borstelstreken verdwenen. Spoorloos.
Waartoe al die extra zorg? Luxe?
Nee: Uw haar is het waard.



Elnett
"micro-verstuiving"
van L'ORÉAL

CURACAO PARANDA

entertainment information......courtesy of the CURACAO HOTEL ASSOCIATION

IN OUR "ROUNDABOUT" NIGHTCLUB

Directly from The Landmark in Las Vegas....



MARIAN LOVE

SHOWTIME: Daily 11:00 p.m. (except tuesday)

Music by: NORMAN MORON & HIS COMBO during showtime. Minimum charge fls. 5.– p.p.

IN OUR DINING ROOM
HENNY VAN VELZEN entertains you on the piano.
Wednesday
TROPICAL BARBECUE on the beach.
Our Coffee Shop is open till 2:00 am.
Thursday "GRUPO FOLCLORICO"

Flamboyant Sands HOTEL Tel. 53940

LA CAVE DE NEPTUNE NIGHTCLUB PRESENTS....



THE BLUES BROTHERS

BACK IN TOWN!

SHOWTIME: 11:00 p.m. nightly
Saturday: 10:30 p.m. & 12:30 a.m.
Cover charge fls. 2.50 only during showtime.

"PENTHOUSE": Splendid cocktails and gourmet dining atop the tallest building in town. Cocktails from 5 to 1, dinner from 7 to midnight.

"BRASSERIE": Informal dining all day and night in airconditioned comfort or sidewalk café style off the pool. Open from 7 to midnight.

"KINI KINI BAR": 10 am to 11 pm. Join the 5 to 7 club. Free mini-buffet, or two drinks for the price of one, etc. Mon. thru Fri. 5 to 7 pm.

"PARRILLADA ARGENTINA": Poolside, Sat. & Sun., 12 to 3 pm, fls. 8.- p.p., PSV steelband music.

For "Cave" & "Penthouse" reservations call 13420.

HOTEL INTER•CONTINENTAL CURACAO

Enjoy the good life...at the INTERCONTINENTAL!

WEEKEND SPECIAL!

Dee...licious Italian Spaghetti, Lasagna, etc. at only fls. 3.50 p.p.

Friday & saturday discoteque from 9:00 p.m., sunday from 7:00 p.m.

Country Inn

For information, tel: 36600

Actor, Singer and Comedian...



Lee Allen

The popular

HERMAN & HIS ORCHESTRA

For your dancing pleasure...
RAUL ROSALES TRIO

Showtime: 10:30 p.m. nightly (except monday)
Saturday 10:30 p.m. & 12:30 a.m.



CURAÇAO HILTON

For reservations please call 25000

Curacao's most distinguished Airconditioned Restaurant, overlooking the Pontoon bridge. Featuring Javaneese Cooks. The "Bamboo Bar" is open only to restaurant visitors. Coat & Tie after 6 p.m. For reservations call 12915, after 11 a.m. Open daily, except Sundays.



RYSTTAFEL RESTAURANT INDONESIA

La Parillada RESTAURANT

Uw adres voor
PARANDA SNACKS
voor feestjes, picknick's
alle soorten heerlijke hapjes
koud of warm

Cas Coraweg 78 Telefoon 35109



THE GREAT WALL BAR RESTAURANT

長城酒家



CENTRO COMERCIAL ANTILIA
Groot-Davelaar Tel. 37694
For fine food & exotic cocktails

UW ADRES voor de Grootste Sortering GRAMMOFOONPLATEN

TAPES
CARTRIDGES
CASSETTES

BOEKHANDEL SALAS CURACAO-N.A.

GRAMMOFOONPLATENAFDELING

WILHELMINAPLEIN TEL. 12303 12201 12564



ZOJUIST ONTVANGEN
BROEKPAKKEN
de nieuwste modellen
o.a. SAFARI en BLAZERS

Boutique Jerry

Tel.: 37423
Caracasbaaiweg 27

AUTOMATIC DISHWASHERS

MORON SALES

Rooseweg 33
Telefoon 23070

TE HUUR

Auto's zonder chauffeur

Telefoon 43276



EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 7 december 1972 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35, openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 1174: **Het verharden van een gedeelte van de weg Bonam – Ronde Klip en de weg naar Seroe Grandi met bijbehorende en bijkomende werken.**

Bestek en tekeningen zijn vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 20,– per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken.

A. TH. DE JONG, M.C.E.

Eerste officiele vlucht Winair F27

PHILIPSBURG – Vrijdag 19 november stelde de Winair een aantal genodigden in de gelegenheid kennis te maken met haar nieuwste aanwinst, de Fairchild 27, door middel van een vlucht naar Point-à-Pitre (Guadeloupe). Aan boord waren een veertigtal genodigden, waaronder de heer N. C. Wathey en andere directieleden van de Winair, vertegenwoordigers van reisbureau's en luchtvaartmaatschappijen, de heer Claassens van het departement van Verkeer, de heer Hassell, administrateur van St. Eustatius en de sous-préfect van St. Martin et St. Barthelemy.

Behalve een kennismaking met een nieuw toestel betrof deze vlucht ook een presentatie aan boord. De afgelopen maand werd een viertal Sint Maartense meisjes getraind in de VS. Daarvan vloog onder leiding van een ervaren stewardess, Miss Shephord, mee op deze vlucht. Zij is speciaal aangetrokken door de Winair om de meisjes een voortgezette opleiding te geven en eventueel in een later stadium een aantal stewardessen op te leiden. De maatschappij heeft namelijk het plan het net uit te breiden met vluchten op de Dominicaanse Republiek en Antigua. Veel hangt hierbij af van de ontvangst door het publiek van de service die geboden wordt op de lijnen naar San Juan en Point-à-Pitre. Worden deze vluchten een succes dan bestaat zelfs de mogelijkheid dat een tweede en eventueel zelfs een derde F27 wordt aangeschaft. Terwijl men er dan ook aan denkt in deze plaatsen eigen personeel te plaatsen, onder meer eigen grondstewardessen.

Intussen is het zo, dat het toestel met een kleine bezetting op de langere routes al rendabel is, omdat ook een Twinotter met twee piloten gevlogen moet worden. Komt men boven het maximale aantal van twintig passagiers bij een Twin uit, dan moet soms een extra vlucht worden gemaakt, die veel van de winst verloren doet gaan. Met het grotere toestel worden de overheadkosten aanzienlijk gedrukt. Bovendien moet het belang van service aan boord niet worden onderschat. In samenhang hiermee heeft men ook niet het maximale aantal stoelen in de F27 aangebracht, maar deze zo geplaatst dat elke passagier voor een raam zit. Op deze wijze is er ook flink wat beenruimte gecreëerd, zodat een vlucht met deze F27 bijzonder comfortabel wordt.

Bij aankomst in Guadeloupe begaf het gezelschap zich naar het luchthavenrestaurant, waar de champagne rijkelijk vloeide en uiteraard de nodige toespraken werden gehouden. De sous-préfect sprak deze keer ook namens gezaghebber Van Delden, die wegens drukke werkzaamheden verhinderd was. Deze hoogste autoriteit van de hoogste kant was er trots op uitgenodigd te zijn voor deze vlucht, waarvan hij hoopte, dat ze de contacten tussen Sint Maarten én Guadeloupe tot profijt van beide eilanden zou verbeteren.

De heer N. C. Wathey bedankte allen die meegewerkt hadden de Winair te maken tot wat zij nu is; ook de agent van de maatschappij op Guadeloupe — Air France — werd bedankt voor zijn goede zorgen. Voorts moest het de heer Wathey van het hart dat hij zich trots en blij voelde met het nu bereikte resultaat.

Namens het ministerie van Verkeer bracht de heer Claassens zijn gelukwensen over. Ook hij verklaarde trots te zijn op de Winair, vooral omdat deze oudste maatschappij op de Antillen alles op eigen kracht en met eigen kapitaal heeft gedaan. Hij voegde eraan toe dat hij als technicus kon verklaren dat de maatschappij in het bezit is van een goed en veilig toestel. Het uitvoeren van de dienst op deze wijze is volkomen verantwoord. Na deze toespraken werd het verblijf voortgezet met drankjes, snacks en een gezellig samenzijn. Dit laatste gelukte wonderwel, want vele gasten spraken of alleen Frans of alleen Engels.

Om een uur of acht werd de terugtocht naar Sint Maarten aanvaard, waar iedereen om kwart voor negen in een opperbest humeur uitstapte. De enige die niet zo blij was met de situatie was de heer Braaf van de Antilliaanse wegenbouwmaatschappij. Hij had namelijk met de werkzaamheden aan de startbaan moeten wachten totdat de Winair binnen was en dat was ruim een uur later dan hij verondersteld was te beginnen met zijn werkzaamheden.

De F27 werd op deze officiële vlucht gevlogen door captain Barlow, een voormalig vlieger van Fairchild, en co-pilot Jean Dumolie, een oudgediende van de Winair. Het cabinepersoneel bestond uit de dames Shephard en James, waarvan de laatste het — gezien haar geringe ervaring — bijzonder leuk deed.

De foto toont de nieuwe Winair-aanwinst en de genodigden.

Lange baan zwemwedstrijden 15 dec.

ORANJESTAD. — De M.S.V. Zeemacht organiseert op 15 december, Koninkrijksdag, in samenwerking met de Arubaanse Zwem Bond de Arubaanse open lange baan zwemwedstrijden. Deze wedstrijden bestaan uit een wedstrijd tocht van drie km., een prestatie tocht van twee km en een prestatie tocht van één km.

De start van de diverse nummers is als volgt: 3 km wedstrijd, links van hotel Basiruti aanvangende om vier uur 's middags precies; 2 km prestatie tocht, vanaf de Palm Beach, aanvang half vier 's middags precies; 1 km prestatie tocht, vanaf honderd meter voorbij de T-kruising richting Palm Beach, aanvang half vier precies. De finish van de wedstrijden is op de Eagle Beach. Nadere gegevens over deze wedstrijden zullen binnenkort worden bekendgemaakt.

Vier maanden voor steekpartij

WILLEMSTAD – Na een woordenwisseling had beklaagde E. zijn tegenstander met een mes neergestoken. Hij was kwaad geworden toen de ander hem een klap in het gezicht gaf nadat hij hem had verzocht zijn zusters niet langer op te bellen. De messteken in de linker borst en onderbuik waren van vrij ernstige aard geweest maar het slachtoffer kwam er toch bovenop. Zoals gewoonlijk het geval is in dergelijke zaken probeerde de rechter ook deze maal uit te leggen dat men onder geen voorwaarde een mes mag gebruiken. Ook niet wanneer men een klap krijgt of wanneer men, zoals in dit geval, lichamelijk gehandicapt is.

Beklaagde op zijn beurt legde aan de rechter uit waarom hij met een mes bij zich liep. Hij was de laatste tijd herhaaldelijk lastig gevallen door een groep jongens die hem een keer zelfs een pak slaag hadden gekregen. Toen hij de politie had gewaarschuwd had die gevraagd of hij soms een lafaard was. Men had hem ook gezegd dat men zich met dergelijke aangelegenheden niet kon bemoeien. Ook de recherche behandelde me als een stuk vuil aldus beklaagde. Als ze niets hadden kunnen doen had men toch op zijn minst met die jongens kunnen praten. „Het mes had hij toen bij zich gestoken om zichzelf te kunnen verdedigen, vooral ook omdat na een auto-ongeluk zijn linkerarm gedeeltelijk verlamd was gebleven.

De officier vond mishandeling met gebruikmaking van een wapen bewezen. Het was een ergerlijk geval meende hij, vooral ook omdat beklaagde zelf het voorval had uitgelokt. Hij had zelf om een klap gevraagd. Zijn invaliditeit was geen excuus om met een mes rond te lopen. Eis: acht maanden met aftrek van voorarrest.

Raadsman mr. H.P. Luidens wilde aantonen dat in deze zaak sprake was van zelfverdediging. De klap die de ander aan zijn client had verkocht kwam zo hard aan dat deze zelfs even een black out kreeg. Wanneer hij zijn mes niet had getrokken zou hij nog meer klappen hebben gekregen. Hij wees er ook op dat beklaagde na het auto-ongeluk bang en onzeker was geworden. Hij was al eens afgetuigd door een groepje jongens maar zijn beroep op de politie was tevergeefs. Het was niet zijn bedoeling geweest met het slachtoffer te gaan vechten. Hij had hem alleen maar tot de orde willen roepen. Hij vroeg tenslotte ontslag van alle rechtsvervolging of bij eventuele strafoplegging uiterste clementie daar beklaagde naar Colombia moest voor medische behandeling.

De rechter zag geen noodweer aanwezig omdat vast stond dat het slachtoffer was weggelopen toen hij zag dat beklaagde een mes trok. Beklaagde had hem echter achtervolgd en had hem gestoken nadat hij hem had kunnen grijpen. Rekening werd ook gehouden met het feit dat de strafkaart van beklaagde niet bepaald rooskleurig was en blijk gaf van herhaaldelijke mishandeling. Het uit voorzorg bij zich steken van een mes vond de rechter kwalijk omdat op deze manier de geestelijke barrière om een mes te gebruiken al gebroken is en men er gemakkelijker toe overgaat het wapen te gebruiken. Hij kwam tenslotte tot vier maanden gevangenisstraf.

WIJ MAKEN ONZE ABONNEES DIE GEWEND ZIJN PER JAAR VOORUIT TE BETALEN EN DE ABONNEES DIE HUN ABONNEMENT PER GIRO OF PER BANK BETALEN EROP ATTENT DAT HET ABONNEMENTSGELD VOOR DE AMIGOE MET INGANG VAN 1 JANUARI 1973 BEDRAAGT:

AMIGOE ZONDER PANORAMA f. 5,– per maand (f. 60 per jaar)

AMIGOE MET PANORAMA f. 7,– per maand (f. 84 per jaar)

HET ABONNEMENTSGELD MOET BIJ VOORUITBETALING WORDEN VOLDAAN.

Direktie

Gironummer: 440000

Kantoor Curacao Conscientiesteeg 27-29

„ Aruba Nassaustraat 110

„ Bonaire Antriol 153-A

OPROEPING

Een ieder die meent aanspraak te kunnen doen gelden op de navolgende drie percelen gelegen in het Tweede District van Curacao en deel uitmakende van de gronden van "RUST EN TUINTJE" alias "PATIENTIE" te weten:

1. een perceel grond, ter grootte van 8450 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 190 van 25 april 1972, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als Oost Santa Rosa 96;

2. een perceel grond, ter grootte van 8490 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 191 van 25 april 1972;

3. een perceel grond, ter grootte van 8450 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 192 van 25 april 1972, met de daarop gebouwde woonhuizen, plaatselijk bekend als Oost Santa Rosa 97 en 98;

wordt verzocht hiervan mededeling te doen ten kantore van notaris Dr. J. A. Schiltkamp aan de Kerkstraat 10A, alhier.

TOELICHTING:
De erfgenamen van de echtelieden Mevrouw Petrona Celestina Jansen en de heer Amasias Thomas, ook genaamd Reinier Thomas beweren de enige eigenaren te zijn van gemelde drie percelen met de daarop gebouwde woonhuizen, als rechtsopvolgers van de heer CARLOS POELL.

Op deze grond wensen zij een verklaring van verjaring te doen opmaken.

OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het eilandgebied Curacao op dinsdag 28 november 1972 des voormiddags om 9.00 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. Goedkeuring verslagen Centrale Commissie.
3. Brief Bestuurscollege d.d. 25 april 1972 Afd. Domeinbeheer no. 71/14157 betreffende grondaankoop t.b.v. brugproject.
4. a. Brief Bestuurscollege d.d. 24 oktober 1972 Afd. P.Z. no. 72/12115 betreffende kerstbonus.
   b. Brief Bestuurscollege d.d. 1 november 1972 Afd. P.Z. no. 72/12643 betreffende kerstuitkering onderstandtrekkers.
5. Ontwerp Eilandsverordening tot het aangaan van een langlopende geldlening ten laste van het eilandgebied Curacao tot een bedrag van f. 1.200.000,– (1972 no. 11).
6. Ontwerp Eilandsverordening ter uitvoering van artikel 25 der Eilandenregeling Nederlandse Antillen en artikel 44 van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P.B. 1949 no. 125) (1972 no. 24).
7. Ontwerp Eilandsverordening tot wijziging van de Eilandsverordening Financieel Beheer. (A.B. 1953 no. 6) (1972 no. 10).
8. Brief Bestuurscollege d.d. 17 mei 1972 Afd. A.J.Z. no. 72/1192 betreffende beroep heer Rojer tegen weigering voortzetting autobusvergunning.

Willemstad, 21 november 1972.
De Voorzitter,
A. E. Kibbelaar



EILANDGEBIED CURACAO

Dienst voor Arbeidszorg

Bekendmaking

Bij de Afdeling Sociale Werkplaatsen van de Dienst voor Arbeidszorg, met name bij de "Sociale Werkplaats Vlechtwerk" te Groot Sta Martha, bestaat gelegenheid om stoelen e.d. van matwerk te doen voorzien. De prijs bedraagt ongeveer een gulden per dm2 afhankelijk van het type vlechtwerk.
Te behandelen meubelen kunnen des morgens van 8.00 – 11.30 uur worden afgegeven bij:
het Centraal Magazijn van de Dienst, Penstraat 138, tel. 53489
het Landhuis Groot Sta Martha te Soto, tel. 88159

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J. A. F. SPIT.



DE COMMISSARIS VAN POLITIE OP CURACAO MAAKT BEKEND DAT INGAANDE 28 NOVEMBER 1972 DE AFDELING RECHERCHE VERHUIST NAAR HET VOORMALIG KANTOOR VAN DE EILANDSONTVANGER AAN HET WILHELMINAPLEIN EN TELEFONISCH BEREIKBAAR IS ONDER DE NAVOLGENDE NUMMERS:

11300 — CENTRALE VOOR ALLE AFDELINGEN
13635 — INSPECTEUR CHEF JUSTITIELE DIENST
11990 — AFDELING VERDOVENDE MIDDELEN